

Ogni numero, nel Regno, 75 centesimi (Est., Fr. 1)

**FERNET-BRANCA**  
SPECIALITÀ DEI  
**FRATELLI BRANCA DI MILANO**  
AMARO TONICO, APERITIVO, DIGESTIVO  
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI







# La FRANCESIA e i FRANCESI nel Secolo XX

== osservati da un italiano ==

## per GIUSEPPE PREZZOLINI

Lire 5

*Apparenza e realtà. - La classe dominante. - Il risparmio e la Banca. - Il risparmio dei fagi. - La stampa. - Il Parlamento. - La politica estera. - Italia e Francia. - Tunisia. - La politica coloniale. - La separazione dello Stato dalle Chiese. - Che cosa è stato l'affare Dreyfus. - L'insegnamento superiore. - L'istruzione elementare. - Gli stranieri. - L'esercito e l'armata democraticizzati. - Il patriottismo. - L'Alsazia-Lorena. - La disciplina sindacale. - La disciplina monarchica. - Il bonapartismo. - Vita letteraria ed artistica.*

Lire 5

È un quadro vivo e completo della società contemporanea francese osservata sotto tutti i suoi aspetti, nella politica, nelle questioni sociali e religiose, nella vita letteraria e

artistica; e desterà grande interesse, perché, come si sa, il Prezolini è uno dei più arditi e cospicui scrittori del nostro tempo.

È USCITO **LUCIANO ZÚCCOLI**

## PRIMAVERA

A questa nuova novella, che serviva di preludio al grande romanzo (*La freccia nel fianco*) che inciderà nel futuro, è facile presagire il splendido successo che accompagnerà *Donne e famiglia* e i *Remoni brevi*. La fama del Zúccoli si è ormai diffusa in tutto il mondo, e le più grandi riviste ne fanno oggetto di ampi studi. Proprio nel fascicolo di maggio, la *Revue* conteneva un articolo di ben 14 pagine, in cui sono analizzate tutte le opere del nostro romanziere; e l'articolo è dovuto ad uno dei più eminenti critici del nostro tempo, Maurice Murat. Sul complesso delle opere del Zúccoli egli scrive: « *Une qualité forte et des dons étonnants font de ses ouvrages une lecture attrayante et attachante.* » Nell'autore di *Lordiana* e di *Forlivi* egli ammira la *puissance, la finesse, la force et sur tout une grace nouvelle non dépourvue d'agrement. ... Son imagination est d'une fécondité à toute épreuve.* M. Zúccoli *épense en se jouant. Auteur de nouvelles, il gaspille en nous récit des chefs de romans dont d'autres, moins prodigues, feraient encore leurs dimanches.* » **Lire 3,50**

**SCIPIO SIGHELE**

## LA DONNA E L'AMORE

|   |   |   |
|---|---|---|
| Dell'Amore.<br>La Donna e l'Amore nell'opera di Ellen Key.<br>Malinteso sentimentale.<br>La crisi dell'Amore. | L'età pericolosa.<br>La coppia futura.<br>La riabilitazione di Saffo.<br>Il divorzio dei pazzi.<br>Il libro del matrimonio. | La donna nei drammi di Ibsen.<br>Per la sincerità nella scienza e nella vita.<br>I due amori. |
|---|---|---|

LA DONNA E IL BAMBINO.

|  |  |  |
|--|--|--|
| Le idee moderne intorno ai fanciulli.<br>L'educazione materna.<br>Un opuscolo in-16. | Lettere a una mamma.<br>L'inquietudine religiosa.<br>Femminismo e maternità.<br>Sua Maestà il fanciullo. | Fanciulle traviate e delinquenti.<br>Per i bambini infelici. |
|--|--|--|

**Lire 3,50.**

## L'INSONNE

Nuove poesie di **Amalia GUGLIELMINETTI**

Poesia di passioni indomate e di spietata sincerità. Tutto il libro è un grido di acuta femminilità, che rompe ogni foga di convenzionalità e di rigori. Vi sono slanci d'un'aura, biliosa eppure; auto-irrazionalità franche, parossismi. Le nuove poesie, ardite, dell'ultima coltura poetica torinese, e attraverso una grande varietà di motivi convergono in una propria unità di spirito e d'arte e formano nell'insieme un poema lirico vibrante di passionalità. Il nuovo volume dell'autrice di *Seduzioni*, aspettato con grande impazienza, suscita un grande clamore nel mondo letterario ed altro. Ai versi di mirabile fattura è degna tutta la squisita eleganza dell'edizione. È un bellissimo volume in-8, sul tipo delle *Étiopes* di G. Pasquale, stampato in rosso e in nero su carta di lusso, con copertina e figure di nobili disegno del pittore Canavara.

**Quattro Lire.**

**PUBBLICAZIONI SULLA LIBIA**

### L'ALFA in Tripolitania

Del Dott. G. MANGANO dell'Istituto agricolo coloniale italiano. Con 9 inc. 2 —

**Del Regime Fondiario Musulmano in Tunisia**  
(Diritto Malechita e Hanafita), dell'avv. ERNESTO GUTTIERES 3 —

**L'Italia e l'Islam in Libia**, di ALDOBRANDINO MALVEZZI, con prefazione di PASQUALE VILLARI. Un volume in-16 . . . . . 350

## Di prossima pubblicazione la Conferenza del deputato **Antonio FRADELETTO** **Dogmi, Illusioni, Deusioni della Democrazia.**

Questa conferenza fu pronunciata il mese scorso in parecchie città d'Italia, — fu applauditissima, — Una Lira e sollevò le più vive discussioni. Con le elezioni imminenti quest'opuscolo è di grande attualità.

DIREGGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TRÉVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 12; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64-66-68.

**UGO OJETTI**

Questa settimana esce

## L'AMORE E SUO FIGLIO

con copertina a colori di FELICE CASARATI.

Chi non ricorda il successo entusiastico di *Donne, uomini e burattini*? La serie delle deliziose novelle di Ugo Ojetti continua in questo nuovo volume; e chi non può mancare la stessa fortuna. Saranno ottime compagne nei prossimi sei mesi. Ne fu rianziata la pubblicazione per poter pregiare il volume

|  |  |  |
|--|--|--|
| L'Amore e suo figlio.<br>Il sangue.<br>Il segretario malinconico.<br>Teta.<br>Il riflesso. | Per l'onore.<br>Una madre.<br>La tortura di Peppino.<br>Un viaggio.<br>Gli occhi e il naso.<br>Una buona azione. | E tuo marito?<br>Cent'anni.<br>Danari.<br>Un ladro.<br>Il ritratto rubato. |
|--|--|--|

Un volume in-16, con copertina a colori. **Lire 3,50.**

## La GORGONA, di Sem Benelli

È il grande successo teatrale del giorno. Rappresentata a Trieste per la prima volta il 14 marzo, vi suscitò un grande entusiasmo; Un volume in-16.

ed ora fa il giro trionfale in tutta Italia. Triestina anche come libro, poiché appena pubblicato raggiunse il 7.° migliaia.

**Tre Lire.**

## LE VEE DELL'OCEANO

Dramma in 3 atti di **Enrico CORRADINI**

Questo forte dramma di Enrico Corradini, che porta sulla scena un soffio d'italianità pura e un conflitto dei più acuti nella vita dei nostri emigrati, è stato rappresentato con successo nelle principali città d'Italia. Ma *Le vee dell'Oceano* saranno forse più apprezzate alla lettura che sulla scena, poiché il Corradini poco curandosi delle esigenze e degli effetti teatrali, ha scritto un'opera di pensiero e di propaganda; il suo dramma si riallaccia al romanzo *La patria lontana* e appartiene al ciclo ideale di tutta la sua produzione che potrebbe intitolarsi *Italia*.

**Tre Lire.**

## POESIE, di Milly DANDOLO

con prefazione di YANBA (Luigi Bertoldi).

La giovanissima poetessa di gloriosa nazione veneziana, creata a vent'anni a 16 anni. Letti in parecchi circoli mondani e letterari suscitò meraviglie, e parvero rivelazioni di un nuovo ingegno poetico. La poetessa giovanetta è presentata da una bellissima prefazione di Yembo, che dice: « I primi versi di questa anima adolescente. Il brillante scrittore, che è pure un critico profondo e profondo, rileva i caratteri della poesia della Dandolo.

Un volume in formato bion.

**Tre Lire.**

## Canne al vento

romanzo di **GRAZIA DELEDDA** . . . . . 4 —

## Il cappello del prete

romanzo di **EMILIO DE MARCHI**. Nuova edizione . . . . . 2 —

Nuova Edizione Popolare a **UNA LIRA** delle

## NOVELLE, di Edmondo De Amicis.

Furio. — Un gran giorno. — Alberto. — Fortezza. — Casa paterna.

Gli amici di collegio. — Camillo.





Gemme Técla



*Le creazioni Técla sono meravigliose riproduzioni delle perle, degli smeraldi, degli zaffiri e dei rubini, e posseggono la qualità essenziali delle gemme naturali. Esse sono rilegate solo con brillanti veri in montature di oro e platino di rara originalità e di disegno, squisito.*

ROMA  
144 Corso Umberto I

PARIGI  
10 Rue de la Paix

NIZZA  
16 Avenue Masséna

LONDRA  
7 Old Bond Street

LABORATORIO PROPRIO: CRÉTEL (Senna) FRANCIA

BERLINO  
15 Unter den Linden

VIENNA  
2 Kärntnerstrasse

NEW YORK  
338 Fifth Avenue

CARLSBAD  
36 Alte Wiese

NISSUN'ALTRA SUCCESSALE O AGENZIA IN EUROPA

# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XL. - N. 25. - 22 Giugno 1913.

Centesimi 75 il Numero (Estero, 1 fr.).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali  
Copyright by Fratelli Treves, via... 1913.



IL PRINCIPINO UMBERTO.

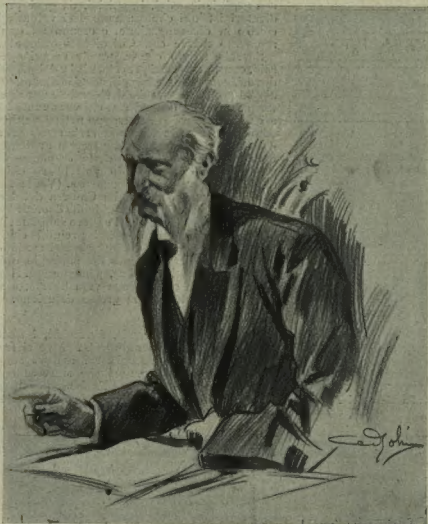
Questa fotografia recentissima, che mostra il Principe Ereditario nella divisa dei nostri marinai, fu eseguita da G. Comolletti, successore di Guigoni e Bossi, che ha riservata cortesemente all'ILLUSTRAZIONE ITALIANA la primizia della riproduzione.



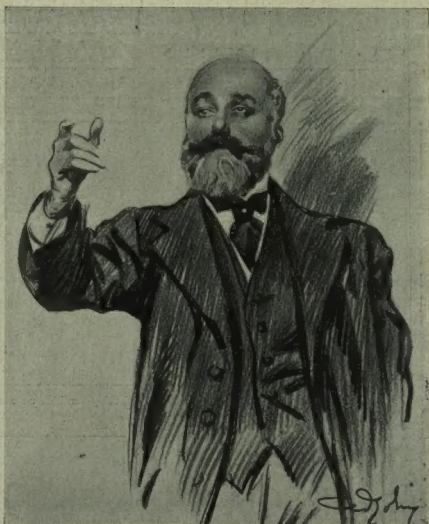








Il Presidente della Camera, Marcora: «... ed in tale sicurezza, mi auguro di qui rivedervi tutti e pronti a nuove prove.»



Il ministro delle Colonie, on. Bertolini, espone il programma coloniale.

LA FINE DELLA XXIII LEGISLATURA (14 giugno).

di pace, che è vano sperare per l'Austria altre rivincite che non siano quelle della pazienza e dell'attesa. Le feste che la Germania fa al suo imperatore, per avere compiti domenica scorsa i venticinque anni di regno, si riassumono tutte nella formula «impero di pace». Fra coloro che hanno felicitato Guglielmo vi è stata una delegazione di pacifisti di tutto il mondo guidata dal miliardario nord-americano Carnegie. Egli salutò il Kaiser con questa frase: «Io devo ringraziare l'Imperatore in nome di 45 Società americane per i venticinque anni di pace che egli ha dato al mondo.

Guglielmo rispose: «Spero in altri venticinque anni di pace!».

Non si crede troppo a questi propositi pacifisti in Francia, dove il ministro Etienne ha tratteggiato alla Camera minacciose previsioni circa gli intendimenti reconditi della Germania. Ma la pace si garantisce mantenendosi forti; e per ciò la Francia — malgrado le proteste di Jaurès e compagni — contrappone la ferma di tre anni ai rinviogimenti militari escogitati dalla Germania.

presentato dagli unionisti è assai più severo di quello dei liberali e della relazione definitiva; ed accusa di «grave scorrettezza» sir Rufus Isaacs e Lloyd George che trasero vantaggio da informazioni private che il pubblico non conosceva ancora.

L'impressione prodotta nel pubblico inglese non è lusinghiera per gli uomini di Stato che vi sono immischiati. Fra gli stessi radicali non si nasconde che la Commissione, la cui maggioranza era radicale, ha voluto eliminare ogni rimprovero per i ministri accusati.

La Nation, rassegna settimanale del partito radicale, conclude così il suo vibrato commento: «Lord Murray dovrà essere ripudiato dal partito, sir Rufus Isaacs dovrà dimettersi, Lloyd George dovrebbe esprimere alla Camera il proprio rincrescimento per la leggerezza di cui ha dato prova».

Il Parlamento inglese sta discutendo per dare il suo voto, mentre questo Corriere si viene stampando.

La Camera italiana ha preso sabato le vacanze, e con quest'ultima seduta si è chiusa la XXIII legislatura. Nata nel marzo del 1909, si è spenta languidamente ora, dopo avere digerito in quattro anni tutto quanto Giolitti, che la creò, le ha voluto far digerire. Non ebbe momenti di indipendenza, men che meno di ribellione. Mal tollerò un breve ministero Luzzatti, di cui non volle la riforma elettorale liberale, ma accettò improvvisamente il suffragio universale col voto agli analfabeti escogitato da Giolitti; ebbe entusiasmi unanimi per l'impresa di Libia, voluta dal sentimento del Paese a Camera chiusa; si turbò alla prima presentazione del monopolio sulle assicurazioni, poi digerì anche questo; e finì inghiottendo cento progetti di legge al giorno, lasciando scivolare quello sulle scuole medie, abborracciato e prematuro. Ultimo suo atto fu lo stanziamento di cento milioni per la Libia, contrastati da un'infinitesima minoranza di ventun deputati. Opposizione nella morte Camera non ve n'era quasi più. La questione coloniale, la questione dell'occupazione totale della Libia è uscita perfettamente risolta e precisata dai

voti della Camera, conformatasi al sentimento vero del Paese. Il combattimento sfortunato del 16 maggio a Sidi-Barbaa non ha influito affatto né sullo spirito del Paese né su quello della Camera, che, chiudendo la legislatura col voto dei Cento milioni per la Libia, può dirsi morta bene.

Ora in Libia pare che tutto volga al meglio: pare che i turchi, gli ultimi turchi d'Africa, si ritirino definitivamente dalla Cirenaica; che il Gran Senusso voglia davvero intendersi con noi. Tanto meglio. I sacrifici che l'Italia è pronta a fare per le imprese di guerra saranno più proporzionalmente devoluti ad opere di pace. Ma se vi sarà ancora da combattere non bisognerà sgomentarsi. Spagnuoli e francesi siano sostenendo — ancora oggi — una ben più dura lotta nel Marocco. L'ultimo combattimento nel Tadla ha costato ai francesi settanta morti e più di centotrenti feriti. È una «pacificazione» straordinariamente sanguinosa. La Francia da un anno ha nel Marocco settantatremila uomini. Ebbene, essa vi ha avuto in un anno più di quattromila morti e quasi millecinecento feriti. Le imprese coloniali, quando non è possibile l'intera, costano sempre grandi sacrifici, ma non sono per questo meno necessarie e proficue. L'anno scorso la superficie occupata dai francesi nel Marocco era di dodicimila chilometri quadrati; ora il Temps la calcola in ottantamila!...

Lo scandalo dei ministri inglesi speculanti sulle azioni Marconi è venuto al suo epilogo — la relazione. In Inghilterra vi è stata, pare, minore sincerità nel giudicare che non in Italia. L'inchiesta — di cui ripetutamente ho parlato — ha durato sei settimane.

I liberali, e radicali, in seno alla Commissione hanno fatto tutto il possibile per salvare i ministri accusati. Il rapporto qualifica «codarde calunnie» le accuse raccolte da certi giornali contro i tre ministri. Conclude col dichiarare che i fatti a carico del ministro della giustizia Rufus Isaacs, del Cancelliere dello Scacchiere, Lloyd George, e di lord Murray non sono tali che possano dar luogo a sospetto sulla loro onorabilità e sul loro senso del dovere di uomini pubblici. Però ammette che agirono con leggerezza e che dettero prova di esitazione e di reticenze criticabili.

Su questo punto naturalmente il rapporto

VINI VALPOLICELLA Cantine Trezza Verona

È da osservarsi che le sfuriate anticoloniali, le sfuriate anti-libiche non hanno dominato negli sproloqui dai quali è uscita l'ultima aberrazione dello sciopero generale in Italia mesi fa. Quello metallurgico di due settimane fa si era chiuso in modo miserabile; ed aveva lasciati una ventina di sabotatori e schiamazzatori in carcere a tu per tu con la giustizia. Venerdì sera il Tribunale di prima istanza, per sentenza del giudice Allara, caricò un poco la dose, condannando il caporione Bacchi a diciotto mesi di carcere — più di quanto aveva chiesto il pubblico ministero. Ciò fu buon pretesto a quanti stavano fucinando da otto giorni un più largo sciopero. Quello di due settimane prima, tentato dai sindacalisti, era stato definito dalla Camera del Lavoro «Ciclone devastatore» in una pe-





LO SCIOPERO GENERALE A MILANO. — L'uscita degli scioperanti da un comizio alla Casa del Popolo.

piata sua pubblicazione, e tre giorni dopo la stessa Camera del Lavoro univasi a sindacalisti per fare tutt'uno con essi in un nuovo «Ciclone» di esagerazioni e di violenze!...

Il popolo sovrano a cui Giolitti ha voluto dare il suffragio universale analfabetico, ha una ben curiosa nozione del funzionamento dei pubblici poteri. Una sentenza di giudice di prima istanza avrebbe dovuto essere immediatamente revocata di fronte alla minaccia di sciopero generale!... Ma non c'è forse l'appello che può modificare e l'innancabile, calcolata amnistia che cancella?... No, no! Sindacalismo e Riformismo, trattandosi di sconvolgere il funzionamento dei pubblici poteri, si sono trovati subito d'accordo, malgrado gli antichi odi e gli insanabili dissidii, ed abbiamo avuto così tre giorni di perturbamento della vita cittadina. Lo sciopero non aveva nessun contenuto economico; era sciopero esclusivamente di protesta, politico, sovversivo, imposto da una minoranza turbolenta ad una maggioranza operaia che avrebbe lavorato volentieri, e ad una cittadinanza che — dopo un anno di patriottica concordia — credeva che la fosse finita per sempre con le violenze della piazza scagliata calcolante sull'arretratezza del governo.

Sono dieci anni, oramai, che ne vediamo di questi scioperi più o meno generali. Vi fu per qualcuno il pretesto degli «eccidi proletari». Era un motivo sentimentale, forse anche apprezzabile. Servi ad uno sciopero consimile anche la fucazione di Ferrer a Barcellona. Ora si è presa per pretesto una sentenza — mica di morte né di ergastolo — di un consenso di prima istanza!... Ma qual genere di educazione politica si fa facendo al popolo sovrano? Prima c'era la «tirannia dei padroni». I lavoratori se ne vollero liberare, e fecero bene. È possibile che i lavoratori stessi e tutte le classi di cittadini debbano periodicamente sottostare alla tirannia dei predicatori di piazza, dei Comitati sindacalisti, delle Camere del Lavoro? E non è forse tirannia quella che si esercita dalle cosiddette «squadre di sorveglianza» la cui azione sugli operai che vorrebbero andare a lavorare si esplica invariabilmente con ingiurie, minacce ed anche bastonate? Dove va di questo passo la cosiddetta «libertà di lavoro» che rimane esposta all'arbitrio dei fratelli «randelli» che la Camera del Lavoro stessa denunziava nel suo Numero Unico?

Con tutto ciò, anche questo sciopero di tre giorni è stato una ben misera cosa nella sua volgarità, ed un vero insuccesso. La vita cittadina ne è stata infastidita, ma non spesa: non mancò il pane, che avrebbe dovuto mancare; non mancarono né gas, né luce elettrica; le vie centrali di Milano erano affollate da tanta gente e da così infinita varietà di veicoli — che si sarebbero detti giorni straordinariamente festivi o carnevaleschi; i teatri la sera erano affollati; e così pure i



LO SCIOPERO GENERALE A MILANO. — L'arresto del feritore del tenente Ravera.

(Argus).

caffè-concerti; tutta la borghesia che avrebbe dovuto esserne terrorizzata, rideva di questo bizzarro sciopero generale; e la rivoluzione che pareva dovesse uscirne finì col essere sconfessata da coloro stessi che l'avevano predicata. L'altra settimana fu accoltellato un ufficiale dei carabinieri, ma, fortunatamente, non vi fu nulla di più grave; e la cessazione dello sciopero, deliberata ieri sera, sull'affidamento generico che l'appello del condannato Bacchi aveva nel mese, e sul fatto che dei numerosi arrestati di questi giorni una cinquantina erano stati rilasciati, — ha segnato il fiasco completo dei fautori di rivoluzione, che hanno dovuto proclamare esponendosi ai fischi dei loro applauditori di poche ore prima: «per fare la rivoluzione — confessò uno dei profeti catastrofici — ci vuole ben altro!...» Sapevamo! Forse costui apostoli aspettavano una feroce, sanguinosa repressione; e, saggiamente, mancò anche questa a fare dei martiri inutili, non lasciando presi invece che dei teppisti veri e propri, i quali danno una nota ben grottesca e tipica a questa degenerata applicazione del diritto di sciopero!

In conclusione chi ha veramente sofferto da tutto questo? La classe operaia, che senza nulla avere da chiedere, nulla da sostenere, ha perdute tre giornate di lavoro, ha visto scemato di nuovo il credito delle proprie organizzazioni, si è trovata sopraffatta dagli

elementi irreflessivi, impulsivi, da quei predicatori istroni che tuonano così volentieri contro la disoccupazione, e creano ad ogni momento nuove cause di disoccupazione!... Sarebbe tempo che la grande massa operaia, consapevole dei propri diritti e dei propri doveri, provvedesse con più saggi ordinamenti ai casi propri; e sarebbe desiderabile che l'autorità, sapendo oramai con chi veramente ha a che fare, non esitasse troppo nel prevenire, ed organizzasse in tempo la seria tutela della «libertà del lavoro» lasciata troppo evidentemente in balia delle così dette «squadre di sorveglianza» che meglio potrebbero chiamarsi «squadre di intimidazione». (Vedi sempre il Numero Unico della Camera del Lavoro, che rimane il più formidabile documento d'accusa contro gli scioperi e i loro sobillatori). Del resto, se è con questi precludi che i maneggiatori di certe masse popolari credono di preparare l'esperimento del suffragio universale politico in ottobre, s'ingannano. Essi nuocciono alla causa della vera libertà, e si preparano qualche altra grossa delusione.

Una tela di Rembrandt, *Bersabba*, è stata venduta a Parigi un milione!... Dove si fermerà la follia dei raccoglitori? E dove sono andati a finire gli amatori che riuscivano a scoprire e comperare un Raffaello per mille lire; un Mantegna per cinquecento, ed ado-

ravano le loro collezioni per le bellezze che racchiudevano, non per i patrimoni che rappresentavano!...

Gli amatori vanno scomparendo, sostituiti dagli acquirenti all'americana. La passione per le opere d'arte ha perduto ciò che aveva di squisito come passione, piegandosi al valore essenzialmente commerciale. L'adorazione per le opere dei maestri cede il passo all'aggiataggio. Millet diede per pochi denari il suo *Homme à la Houe*, ed un americano, il Palmer, è riuscito ad acquistarlo per 450 mila franchi. Dello stesso Millet *L'Angelus*, pagato 2500 franchi al pittore, è arrivato, di vendita in vendita, agli 800 mila. Ora l'ideale dell'arte non può essere salvata che dai miliardari americani, o dalle finanze degli Stati. La Galleria Nazionale di Londra pagò quasi due milioni la *VerGINE* di Raffaello. Da noi una follia simile da parte dello Stato farebbe gridare alla rovina dell'erario, e susciterebbe un nuovo sciopero generale!... Siano la patria della grande arte, ma l'evoluzione materialistica del nostro spirito è tale, che riuscirebbe meno difficile far approvare la vendita di un Raffaello per mezzo milione, che la compera di un Raffaello per un milione. Per queste cose, oramai, non c'è che l'Inghilterra, e l'America!... Da noi però c'è il protezionismo di Stato, il quale serve per impedire ai privati di vendere, ed allo Stato di comperare!...

15 giugno.

Spectator.



**La pace Balcanica.** Il conte Orlovsky di cui abbiamo pubblicato recentemente un interessante articolo, esprime quest'opinione non meno originale sulla pace testè conclusa fra la Turchia e gli Stati Balcanici:

«La Conferenza al Foreign Office ha fatto vedere che, per la sua importanza, la guerra contro i Turchi, tanto osteggiata dalla burocrazia, sin da prima della sua dichiarazione, si prolungava troppo, e con troppo successo, nel presente e nell'avvenire, per i Cristiani. La Conferenza medesima ha giudicato, che si doveva moderare, nello stesso tempo, la voce di una stampa liberale, che forse prende note troppo alte. Ma io penso bene dell'opinione pubblica italiana — perché l'Italia gode della sua indipendenza, come ne godranno un giorno la Polonia, e tutto l'Oriente, sostenuto anche dalla gelida Russia, grazie all'aura calda e libera che percorre il mondo.

«Pace, ottenuta con prepotenza impopolare, tu sei dubbia, offendendo tutti, non contentando nessuno.

«Temporalmente disastri degli alleati, erano fatti per sparire davanti all'intervento benefico dell'imperatore Nicola II. Intanto oggi, nell'arguto problema della delimitazione balcanica, la fiducia di Re Ferdinando nel primo ministro Daa-off, pienamente giustificata, è di buon augurio per l'avvenire».

### Il generale Ameglio a Roma.

Il più fortunato e più popolare dei generali italiani segnalatisi in Libia e nell'Egeo — Giovanni Ameglio — l'espugnatore e governatore di Rodi, è venuto in breve congedo in Italia dopo un anno e mezzo di assenza. L'Ameglio è una spiccata personalità militare e politica; e venendo in Italia, da Rodi, sull'incrociatore *Pisa*, scesò al Pireo dove trabordò sul *Derna* per Brindisi. Al Pireo egli ebbe un colloquio piuttosto lungo con l'ex-primo ministro greco Teotocchia, che recavasi col *Derna* a Corfù: essi si intrattenero a lungo della questione delle isole dell'Egeo tenute dall'Italia.

Il generale Ameglio, accompagnato dal suo aiutante, sbarcò a Brindisi la mattina del 14, accolto con grande entusiasmo dalla popolazione. Viaggiava in borghese, in forma affatto privata, e per ciò poté arrivare la sera stessa a Napoli del tutto inosservato. A Roma arrivò alla mezzanotte del 15. Era la terza volta nella giornata che una folla enorme si addensava alla stazione ad attendere. La folla, attorno al diretto di Napoli, fu subito tale, che egli poté scendere a stento dal carrozzone, salutato da clamorosissimi evviva! Egli si rifugiò al vicino Hotel Continental, ma, per le insistenze della folla, dovette poco dopo presentarsi al balcone, di dove, in piedi su una seggiola, gridò alla folla: «Vi ringrazio in nome degli eroi e delle madri. Vi ringrazio di cuore... A rivederci...» Incontratosi poi con una ventina di amici uscì dall'Hotel che era già quasi l'una, per sgranchirsi le gambe, ma dovette ben presto rientrare, seguito, a quell'ora, da una folla di parecchie migliaia di persone raccoltesi attorno in piazza dell'Esedra e che, dopo averlo acclamato, finirono coll'andare a cantare l'inno di Mameli sotto le finestre di Giolitti.

Il generale è venuto in Italia per curarsi, ai fanghi di Agnino, di una lieve infermità, che ha alla gamba sinistra; chiese all'uopo il permesso al ministro della guerra, e il ministro lo pregò di recarsi a Roma. Qui il 16 egli fece al ministro per la guerra tutte le visite di dovere, poi fu ricevuto al Quirinale dal Re, che lo trattene per circa un'ora nel suo gabinetto privato. Quindi il generale si recò alle Quattro Fontane, nella sede del Gran Magistero dell'Ordine Mauriziano, dove il gran segretario, Paolo Boselli, con fervore di discorso, gli consegnò la grande medaglia mauriziana, d'oro, assegnatagli dal re in sostituzione della piccola, conferitagli quando era colonnello. Il generale fu anche ricevuto e lungamente trattato dal ministro per gli affari esteri, marchese Di San Giuliano, e dal presidente del Consiglio, Giolitti. Il generale si fermerà a Roma ancora qualche giorno, poi andrà alla cura in Agnino; fra un mese, o poco più, sarà di ritorno a Rodi a proseguirvi nei suoi doveri di governatore generale militare e civile. Ameglio compie i 59 anni il 29 ottobre. I giornali sono pieni di aneddoti sulle sue simpatie originalità e sulla sua vita a Rodi.

Parlando con giornalisti delle isole dell'Egeo ha detto che tutto è tranquillo principalmente dopo l'espulsione dei pochi fucinatori sabbaitari che avevano operato a Rodi ed in altri centri minori della nostra occupazione, di provocare contro di noi il malcontento della popolazione. Le contumelie dei giornali greci non hanno turbato mai la serenità del generale. Le voci di atrocità state messe in giro hanno fatto sorridere il generale il quale ha detto:

«Non fu torto un capello a nessuno. Taluno sperava di potersi incoronare di un'aureola di martire a nostre spese, ma io non sono stato così ingenuo da contentarlo mandandolo davanti ai tribunali. E ha detto — lo ha soddisfatto — che non si dire che nelle isole regnano l'ordine più perfetto e la più pacifica concordia».

Il generale Ameglio ha esaltato la laboriosa ed ingenua attività con cui ufficiali e soldati hanno eseguito le strade, i ponti, i lavori portuali, le sta-



IL GENERALE AMEGLIO,

reduce da Rodi per una breve licenza è accolto da grandi dimostrazioni di simpatia.

(Questa fotografia fu eseguita da Arturo Facelli a Rodi, pochi giorni prima della partenza del generale).

zioni radiotelegrafiche; i fabbricati che oggi, a Rodi, attestano il beneficio della civiltà italiana. Gordon Bennett nella sua recente visita a Rodi manifestò la sua vivissima ammirazione per l'opera dei soldati italiani, mercé la quale le condizioni della vita, del commercio e della pubblica igiene, sono oggi quasi mai fuorché per il passato.

Facendo rilevare come nell'anno scorso sono state riscosse a Rodi 1.200.000 lire di imposte, somma

interamente devoluta a vantaggio delle isole, il generale ha detto che i roditi abituati alle malversazioni degli esattori ottomani non avevano rendersi conto del miracolo nuovissimo arrecato dalla temporanea amministrazione italiana.

Il generale ha aggiunto che la popolazione turca ha dimenticato la recente inimicizia e si mostra fedele, pacifica e rispettosa. Anche degli ebrei operosi e colti, il generale ha parlato con grande favore.



## IL GIUBILEO DELL'IMPERATORE GUGLIELMO II.



L'omaggio dei 7000 scolari davanti al Castello, a Berlino.



Il grande corteo giubilare per le vie di Berlino.

(Arges).



IL GIUBILEO DELL'IMPERATORE GUGLIELMO II.



L'imperatore Guglielmo e l'imperatrice Augusta Victoria dopo 25 anni di regno.

(Trumpet).



## GIORNATE DI TERRORE A COSTANTINOPOLI.

L'uccisione di Mahmud Cefket Pascià e le sue conseguenze. - Malesere generale della popolazione. - Il tragico arresto dei presunti assassini.



La casa dove si erano rifugiati i presunti assassini del Gran Visir.



La polizia entra mediante una scala nella casa di faccia a quella dove erano trincerati gli assassini.



Mahmud Cefket Pascià, il Gran Visir, assassinato l'11 giugno.

La Turchia sembra ormai destinata a non aver più pace.

Da quattro anni a questa parte i suoi governanti hanno dimostrato ampiamente di essere incapaci di amministrare l'impero. Le fazioni politiche, le divisioni nell'esercito, l'ignoranza fatalista del popolo, l'inettitudine e la corruzione dei funzionari, hanno rovinato il paese e hanno sfiduciato l'Europa che ora si domanda se non è il caso d'un intervento generale per mettere un termine al disordine e ai pericoli di una situazione senza uscita.

Ora, la Turchia si dibatte in una crisi politico-militare di cui non si può preconizzare né la fine né la soluzione in favore d'un partito piuttosto che dell'altro. Dopo aver perduto tutte le sue provincie in Europa, dopo aver assistito, impotente, alla tragica fine di centinaia di migliaia dei suoi soldati, morti di fame, di freddo, di malattie nella guerra balcanica, che segnò nello stesso tempo la fine del prestigio militare turco, ora la Turchia vede agitarsi in Asia Minore lo spettro della disgregazione generale coi giusti reclami degli armeni, degli arabi, dei kurdi che sono per l'Asia quel che erano i popoli balcanici in Macedonia.

A tutto ciò si aggiunge ora l'assassinio del gran visir Mahmud Cefket Pascià che dava al partito dei Giovani Turchi il prestigio del suo nome, l'aureola del suo valore militare



Il Principe Said Halim, nuovo Gran Visir.



Il nuovo ministro della guerra e gli addetti militari esteri al monumento della Libertà, ove fu sepolto Mahmud Cefket Pascià (not. presa durante i funerali).



I funerali di Mahmud Cefket Pascià.

e l'autorità di uomo capace ed onesto qualera. Mahmud Cefket Pascià soccombe ora alle ire dei partigiani di Nazim Pascià, che fu tragicamente ucciso quattro mesi o sono alla Sublime Porta. Mahmud Cefket ebbe il torto di accettare, allora, il Gran Visirato, mostrandosi così quasi connivente cogli assassini di Nazim Pascià, vittima, egli pure, innocente, dei partiti politici.

Ora l'esercito turco, che è sempre concentrato a Teiataldja, è diviso in due fazioni: i Nazinisti e i Cefketisti. I primi hanno per capo riconosciuto Ahmed Abuk Pascià, cirasso, che aveva intimato, ultimamente, a Mahmud Cefket Pascià di ritirarsi dal potere se voleva evitare una disgrazia. Ed, infatti, ecco che Mahmud Cefket è stato assassinato in pieno giorno, da vari individui, che presumono ufficiali del partito contrario. Il mistero più buio regna su quel che succede ora a Teiataldja. Se i due partiti militari vengono alle armi fra loro succederà una tragedia, unica forse nella storia.

Il partito nazionale contrario ai Giovani Turchi colpendo Mahmud Cefket ha voluto colpire il partito nel cuore. Il tempo ci dirà se vi è riuscito. Intanto i Giovani Turchi hanno fatto nominare gran visir il principe egiziano Said Halim che faceva parte del passato Gabinetto in qualità di ministro degli esteri; gli altri ministri restano in carica.

Appena avvenuta l'uccisione di Mahmud Cefket Pascià, lo stato d'assedio, che non è mai cessato d'esistere da quasi quattro anni, è stato rinforzato: alle dieci di sera tutti gli esercizi pubblici devono essere già chiusi e tutti i cittadini rientrati nelle loro case. Patuglie di cavalleria, di fanteria, e squadre di gendarmi percorrono le vie. Un malessere, una incertezza inquietante ha invaso il ceto commerciale, i cittadini tutti.

Ieri hanno avuto luogo i solenni funerali di Mahmud Cefket Pascià, ma la popolazione non vi ha preso parte che da semplice

e muta spettatrice. Le misure d'ordine erano ancora più rigorose del giorno dell'uccisione.

La polizia ha fatto più di duecento arresti per scoprire gli assassini del gran visir ed ha fatto pubblicare che ne ha arrestati due, certo Topal Tekif e certo Zia che furono visti fuggire, a piedi, dopo l'attentato, mentre altri complici fuggivano in una automobile che è stata rintracciata dalla polizia. Si attendono per oggi nuovi arresti sensazionali.

Mentre stavo scrivendo queste righe un panico enorme ha invaso, d'un tratto, la città: come al tempo dei massacri i cittadini fuggono in ogni direzione e le botteghe si chiudono a precipizio. Colpi di fuoco si odono da ogni parte frammisti a grida di donne.

Io esco subito e vengo a sapere che in una casa della via Piré Mehmed a Pera si sono barricati tre dei presunti assassini di Mahmud Cefket Pascià. In un attimo tutte le vie adiacenti sono chiuse da cordoni di polizia mentre la cavalleria sgombra le grandi arterie della città. A furia di pazienza e mediante le mie amicizie giungo fino alla casa assediata.

La gendarmeria e la fanteria penetrano nelle case vicine mediante scale appoggiate ai muri esterni. Centinaia di colpi di fuoco vengono sparati contro gli assediati che si difendono disperatamente uccidendo e ferendo quattro ufficiali e gendarmi.

L'assedio emozionante dura più di tre ore.

Circa seicento uomini bloccano tutto il quartiere adiacente alla casa presa di mira, a momenti la fucileria è così fitta che si crederrebbe di essere in guerra. Finalmente i pompieri penetrano, dai tetti, nella casa, mentre la gendarmeria sfonda la porta di strada e comincia a salire al primo

piano. I tre uomini assediati, vista ogni resistenza inutile, gridano che si arrendono e frugano le armi. Vengono subito agguantati e gettati. Dalla finestra del primo piano, si affaccia un ufficiale e annunzia con voce stentorea che gli assassini (?) sono arrestati. Allora dalla strada, ufficiali, soldati, gendarmi, polizia, mandano un urlo formidabile di gioia che fa venire i brividi; poi, per tre volte, lanciano il grido ben noto a noi di « Padişah tchok yashà » — viva il Sultano — che chiude sempre ogni vittoria!!!

Poco dopo arriva un commissario di polizia che reca manette e catene, lo seguono a breve distanza tre automobili militari: attendiamo sempre nella via, ma a un dato momento la polizia ci respinge lontano e ci impedisce così di veder bene; sono quasi le sei di sera; è impossibile fotografare, ma vedo bene trascinare nelle automobili tre poveri uomini pallidi e sconvolti ma ancora fieri negli occhi che guardano accigliati; in ogni automobile montano almeno dieci uomini armati per tenere la preda che ormai non ha più forza per resistere. È uno spettacolo triste! Le automobili spariscono rapidamente e rientro in casa per finire questo articolo che non sarà l'ultimo, purtroppo, che dovrò scrivere sulle tragedie di Costantinopoli. L'avvenire è incerto.

MAURIZIO GALLI.

**Dogmi, Illusioni e Delusioni della Democrazia,**

conferenza di Antonio Fradeletto, deputato (uscirà questa settimana). — Una Lira.

Direggere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

**LES PARFUMS**  
À LA MODE

**DE SAUZÉ FRÈRES**

**PARIS**

|   |   |
|---|---|
| <p><b>IMPERIAL ACACIA</b></p> <p><b>FLOUVELLA</b></p> <p><b>LIANE FLEURIE</b></p> | <p><b>GRAND PARFUM ÉLÉGANT</b></p> <p><b>SENTEUR EXQUISE</b></p> <p><b>PARFUM MYSTERIEUX</b></p> <p><b>POUDRES-LOTIONS-SAVONS</b></p> |
|---|---|





Atto III: La scena della lettura delle carte nel palazzo del Re di Cipro.

(Fot. Valery).

## INTORNO ALLA PISANELLA di GABRIELE D'ANNUNZIO.

Parigi, giugno.

La favola della grande meretrice è finita (*explicit magna meretricis fabula*). Chiudo il libro, chiudo gli occhi e mi ricompongo nella mente il tumulto incessante dei fatti che si svolgono, dei fatti che si ricordano, dei sentimenti espressi e di quelli sottintesi; tutto è colore, tutto è fiamma coruscante, tutto è visione di sangue e di desiderio. Il sogno orientale, che si agita nell'isola d'amore, pare svolto naturalmente su una trama lontana in cui messer Boccaccio dà la mano al cantore del *Romanzo della rosa*. Sul canto leggendario la fantasia araba posa un suggello di morte: la morte profumata, la morte provocata all'eroina dalla soffocazione sotto un cumulo di rose.

Ma accanto al tumulto dei fatti e sopra le passioni elementari che si combattono e si fondono, ricorre e sorvola una visione leggera, un fremito d'ala, un soffio di purità. Tutto il secondo atto ne respira come di un balsamo soave. La scena è su l'alba, nel chiostro del convento di Santa Chiara a Famagosta. Ma l'indicazione del luogo, necessaria per la favola, non importa al significato dei sentimenti. La donna del peccato, lo spirito succubo del demonio, è a contatto con le nimiche più dolci e più pure della rinunzia e della carità. È il momento essenziale dell'azione drammatica. Un volo di colombe ci ha trasportati su le cime di Assisi. Il poeta non aveva ancora trovato questo istante di purità: ma è veramente in esso tutto il lato nuovo e, diciamo pure, migliore, della sua nuova visione tumultuosa.

La donna impura, che ha dormito nel convento, senza risentire immediatamente questo bagno di purezza, che si avvale dei più piccoli espedienti per rifarsi bella, per piacere al giovane Re che verrà a rilevarla, è vinta alfine dalla sete. Le povere suore le hanno da prima offerto il pane fumante; ed ella ne ha mangiato come « una cosa nuova »; e mangiandone ella si è sentita la più piena delle spiche. Le monachine raccolgono le miche che cadono dalla bocca di lei, e poi

si dispongono intorno a lei per ricevere le particelle di pane che pensano distribuire loro. Tutto è nuovo, tutto è miracolo: nella veste pura di lana senza macchie, questo scambio di comunione è deliziosamente religioso. Il poeta cerca e trova gli accenti più lievi, le frasi più brevi. E le immagini, tranne qualcuna, come quella del sangue rappreso nella polpa del fico, accompagnano questo susurro di foglie e di vergini nell'alba che si eleva. La donna tutta bianca appare veramente una immagine nuova, la Beata! Ma un sentimento della sua vita la ripiglia, quando non vuole che la chiamino più beata, ma solamente sorella d'oltremare. La sorella ha sete, e Suor Fiorita le dice: — « Se voi bevete un solo sorsolo dell'acqua di questo pozzo, non potrete farne a meno, mai più! » Perché? Perché l'acqua è molto utile e umile e preziosa e casta. Suor Fiorita la invita a guardare nel pozzo: la Beata non vede nulla: tutto vi è nero. Ma riguarda ancora e vi scorge rilucere la figura dall'alto, qualche cosa di bianco, forse la sua immagine, forse le due ghirlande di rose che la suora Gioietta vi ha lasciate cadere. E la Beata è presa da un impulso frenetico di bere, di bere, e incita tutte a calare la secchia, e vuole aiutarle a tirar la corda, e non vuole che si perda più tempo. Il miracolo di castità non si deve compiere: ella stessa ne ha quasi il presentimento, il tormento, la pena, quando incalza perché facciano presto. Colpi, grida, tumulto: le converse si precipitano spaventate. Le porte sono state forzate da una massnada di soldatucci e di mercicci, comandata dal Principe di Tiro che vuole la sua preda. Il miracolo di castità non si deve compiere. Quale illusione, quale infernale illusione ha potuto far credere che ella fosse l'attesa, la liberatrice, la Santa? Tutte le compagne sanno chi è lei, la femmina degli angiposti pisani: cessi dunque di profanare l'asilo divino e segua il suo signore e compia la sua opera vile e terrena. Circondata dalle monache, ella cerca invano uno scampo, cerca invano pietà. E ai richiami del passato, chiude gli

occhi: e qualcuna delle folli compagne riconosce che l'impudica dei bagordi ora ha l'aria di una santa, e appare come una immagine. Ma il Principe di Tiro è stanco del gioco: le meretrici hanno l'ordine di trascinare via le clarisse, e il Principe è per trasportare con la forza la donna di Pisa, quando si odono nuove grida, e un grido più forte le domina, e appare il Re, Sire Ughetto, pallido, affannato, comprimendo invano con la mano il tumulto del cuore. Lo zio e il nipote stanno a fronte: la lotta è breve fra il Principe esperto d'oggi violenza e il giovane trasfigurato da un ardore soprannaturale. Il Principe cerca spiegare: ma la spiegazione appare al Sire una vile menzogna da ladrone e traditore. E allora il Principe si fa beffardo: e il Sire gli comanda, come re, d'inginocchiarsi: quegli lancia l'ultimo cackino: — *Va teter, va, enfant* — e Ughetto in un lampo trae la daga e glie la pianta nello stomaco.

Sire Ughetto ha ucciso per liberare la donna, per salvare il suo sogno: ma egli è doppiamente colpevole della uccisione e della profanazione: e d'errore in errore precipiterà nel fuoco infernale. Così impreca lo zio morendo: perché nell'ultima visione ora scorge la Nemica, che ha afferrato il Sire, e la riconosce. Essa è l'apparizione di Venere, l'immagine di pietra.

Questo è il motivo fondamentale, la ragione dell'opera e l'essenza del mito. Venere non ha lasciato — per quanto si sia nel secolo XIII — di dominare la sua isola prediletta, la sua Cipro. Per rompere il fascino della sua immagine e della sua presenza, il Principe di Tiro si dichiara in lotta contro gli stessi vescovi greci, quando nel festino iniziale egli con l'autorità di constabile, e di zio del futuro re, con la violenza e col sarcasmo della sua parola induce la regina a scacciarsi e a imprigionarli. L'accusa che egli espone contro di loro, è di magia infernale; ma specialmente egli appunta gli strali contro il vescovo di Amantuna per mezzo del quale il povero Rinnieri Lanfranco ha sposato un'immagine di

pietra. Il fatto che si riferisce sostanzialmente a uno strano racconto delle *Mirabilia* medievali dà la nota a tutto il movimento drammatico della commedia. Nei versi brevi e precisi, esso è ricostruito con grande abilità ed efficacia su chi l'ascolta. Messer Rimini ha sposato nella settimana grassa una giovine donna, e la poverina gli è morta tragicamente dopo tre giorni. Perché egli, volendo giocare alla palla, si era tolto l'anello nuziale per non sciuparlo, e lo aveva per ischerzo infilato nel dito di una statua, dicendole che voleva così sposarla. Ma finito il gioco, egli ha tentato invano di riprendere l'anello: la mano marmorea si era contratta. E quando la notte si fu a giacere con la compagna, egli sentì da prima il freddo della pietra: poi vide apertamente la statua muovergli incontro imponendogli di serbare la fede datale e di scacciare la compagna estranea: onde questa per terrore era stramazza morta per terra. La statua ha vinto: Venere ha riaffermato i suoi diritti. E lì riaffermerà su tutti, anche su Sire Ughetto.

Il tipo di questo Reuccio è vaghissimo. Egli è in quello stato di malinconia sonnambolica che precede nella pubertà la conoscenza della donna. La Regina madre ha bandito il convito per ascoltare le offerte degli ambasciatori italiani; ed ella è veramente propensa a concludere le nozze con la Regina di Francia. Ma Sire Ughetto è profondamente colpito dal racconto magico dello zio: come ogni accento a leggende misteriose lo rapisce, e lo rende avido di cercare l'ignoto, di lanciarsi nella sua avventura. Chi potrà liberarlo da tante offerte di principesse e di ricche fanciulle? Il fratricello di Cristo, che nel tumulto delle dispute ed ora nella solennità del convito, ha sempre vegliato immobile. Una vergine d'oltremare, Madonna Poverità, sarà la sposa eletta del Re. E nella tensione ascetica in cui egli vive, non sente un canto leggero lontano della Beata Aleitis, la Santa Vagabonda, che già si è sentito tutto preso di lei, e con lei vagamente compie il rito nuziale offrendole un anellino infilato sul gambo di una rosa.

Ricevuto il fiore, la beata si allontana, scompare. Dove? Il Reuccio aspetterà che ritorni. Luce e mistero a volta a volta circonfonde la presenza di questa donna. Dalla poesia del sogno religioso eccola balzare, meschina schiava legata e messa all'asta, quando le galee latine hanno scaricato il bottino nel porto di Famagosta. La sua bellezza accenderà di un delirio ultramauro l'agonia del capitano genovese Embaco, sarà poi principe di Tiro la rivelazione di una principessa Egiziana; ma non appena si presenterà al Re, essa si identificherà immediatamente nella visione attesa della santa d'occidente, che deve liberare l'isola e il regno dei Lusignai dai mali della carestia.

La peccatrice non potrà compiere la sua purificazione: essa deve essere per il Re la prima e travolgente ministra d'amore. Perché il Re si fa per lei assassino: e non potrà — per la terza volta — giungere in tempo a liberarla, quando attratta dalla Regina co' più solidi inviti e con le carezze più confortatrici, essa vien fatta perire nel delirio della danza, soffocata da una rosa con cui la circonda e l'avvolgono le schiave nubiane. Era questa la catastrofe dell'inutile amore? Non importa: i destini del regno sono salvi, e la favola è finita.

Come nella *Francesca da Rimini*, come nella *Nave*, il poeta ha creato un musicista o un decoratore a integrare la sua visione artistica. E la parte musicale è riuscita veramente integratrice, per quanto — direi quasi — devotamente sottomessa. Il maestro Ulderbrando Pizzetti e nella canzone della Santa Aleitis e nell'inno di San Prudenzone ha imitato con gusto delicato gli antichi modi cari al poeta, non altrimenti che questi si è avvalso di motivi francescani e di suoni e immagini dell'arte cavalleresca. Nei diversi preludi egli ci ha fatto presentare ora il tumulto della vita orientale, ora l'estasi del Re infante, ora il rapimento delle colombelle claustrali: ed ha raggiunto nell'ultimo preludio una larga potenza di suggestione poetica. La musica del Pizzetti potrà essere stata ascoltata distraitamente in una prova generale; ma ha sempre guadagnato maggiori simpatie per la sincerità melodica della sua ispirazione; benché — ripeto — delibe-



Ida Rubinstein nella danza delle rose nell'atto ultimo (schizzo dal vero di L. Bonaparte).

ratamente sottomessa e necessariamente spezzata dallo svolgimento della commedia.

Il Bakst si è riaffermato nelle scene e nei costumi un artista originale, ma troppo indipendente. Egli ha voluto più sbalordire che commuovere e interpretare, ma trascinare. Ci ha raffigurato un mondo irreale, di colori smaglianti ed aceri con larghe intonazioni generali: egli si è avvalso insomma dell'opera del poeta come di un pretesto qualunque a dipingere e comporre il quadro per conto proprio.

Così anche l'idea di ricreare un prosencio immobile ha dimostrato in lui e negli altri direttori dello spettacolo una visione troppo indipendente dalle ragioni acustiche e dalla forma architettonica dei teatri latini. Per certe innovazioni bisogna rifarsi da capo: ricostruire da prima il teatro.

Tuttavia io non so negare al direttore Meyerhold sinceri applausi per l'animazione impressa al movimento delle masse.

Degli altri interpreti la sola signora Rubinstein mi è parsa eccezionale. Ero armato contro di lei dalla più oscura diffidenza: e

sono stato vinto e persuaso. Ella è veramente convinta e penetrata dei sentimenti che deve esprimere: è un'anima, e non un'attrice.

R. PANTINI.

**D'Annunzio e i critici.** Come Gabriele d'Annunzio ha accolto le critiche, assai severe, alla sua *Pisanelle*? Un redattore del *Gil Blas* ha interrogato un amico del poeta, che ha fatto le seguenti dichiarazioni: « Gabriele d'Annunzio ha letto le critiche, anche le più aspre, senza sdegni, serenamente. Egli ha solo espresso sorpresa e dispiacere per gli attacchi, non sempre cavallereschi, fatti a Ida Rubinstein e alla sua recitazione. — Come? — avrebbe detto il poeta — Ida Rubinstein è una attrice mirabile: io l'ho seguita in tutte le prove, io solo posso essere un giudice competente. Migliore interpretazione non si poteva pretendere da lei. — D'Annunzio è persuaso da molti anni che la opinione dei critici non ha nulla a che fare colla verità: il pubblico non si cura dei critici: esso fa e può giudicare l'arte e lo sforzo di un artista meglio e più serenamente di uno esperto nell'arte di Aristarco. Non ha rancore per i critici anche più feroci. — Io — ha detto — continuerò ad amare la Francia, per la sua bella lingua, come una seconda patria! — Il poeta ha concluso il suo giudizio sui giudici di *Pisanelle* con queste parole: — « I critici lodano e comprendono solamente le opere banali e gli autori mediocri » (Così secondo *Gil Blas*, citato dalla Stampa).

SCIROPPO NEGRI  
CONTRO LA TOSSE **ASININA**



# LA "PISANELLA", DI GABRIELE D'ANNU

(Disegni del nostro corrisp.



Ida Rubinstein (La Pisanelle) nel costume dell'Atto I.



Il Re Ughetto (Harvé).

Il principe di Tiro (De Masi). La Pisanella (Robinson).

Atto II: L'arrivo di Re Ughetto al Convento delle Clarisse.



## CONVERSAZIONI SCIENTIFICHE

DEL Dottor Cislupino

L'osservazione del fondo del mare e della vita nel mare. La coltura elettrica. La difesa del caudato.

## L'osservazione del fondo del mare e della vita nel mare.

La visione della vita marina è stata sino a ieri un godimento riservato a pochissimi fortunati; da oggi il godimento entra nel suo periodo democratico, e molti avranno la fortuna di poter ammirare la vita che si svolge nelle profondità.

Non è difficile intuire che la risoluzione di



Battello col fondo di vetro per osservare le profondità del mare.

un simile problema non può essere cercata negli scafi di troppo ingombranti e troppo costosi, perchè mai (non ostante le modificazioni apportate negli ultimi tempi) possono diventare un oggetto di uso anche modestamente esteso.

La soluzione è stata trovata per una via assai più semplice: costruzione di apparecchi che permettano la visione nelle profondità. Ben inteso si tratterà sempre di modeste profondità: ma il risultato pratico, a giudicare da quanto si va pubblicando, è tale da costituire una vera grande applicazione.

Il sistema del quale faccio parola su queste colonne non è realmente nuovo, almeno nel suo principio scheletrico. In realtà da tempo si era osservato che non è difficile scorgere alcun che della vita nell'interno delle acque, allorché il fondo di una barca è in tutto od in parte costituito da una lastra di vetro, e quando l'osservatore che guarda attraverso il vetro ha cura di proteggerli dall'eccesso della luce che viene dall'alto.

Ma questo metodo di osservazione è troppo primitivo e rozzo per poter essere largamente ed efficacemente applicato. Uno studioso ame-

ricano, Carlo Federico Holder, ha risolto il problema in una maniera razionale, partendo dal sistema sovra ricordato. Il suo *glass-bottom-boat* si presta assai bene ad osservazioni esatte e delicate, e costituisce uno strumento di grande diletto pel profano.

Si tratta di un piccolo battello con una porzione del fondo costituita da robusti vetri molto trasparenti e quasi assolutamente incolore, sormontati da una cassa ottica a varie divisioni che facilita la buona visione e riduce gli inconvenienti della eccessiva luminosità sovrastante. Gli osservatori non hanno che ad appoggiarsi al parapetto di questa cassa ottica, guardare attraverso ai vetri, e osser-

scrizioni di passeggiate istruttive eseguite col battello esploratore, e sono state riprodotte fotografie delle visioni oceaniche.

È il mondo di un immenso acquario senza barriere che passa innanzi al nostro occhio meravigliato. Sono stelle di mare qualche volta enormi che passano sul fondo marino in mezzo ai coralli e alle attinie; oppure sono polipi dai tentacoli sottili e flessuosi che si avanzano in cerca di preda (e talvolta si hanno esemplari di questo vivente oltrepassanti una lunghezza di tre metri), o ancora sono pesci dai colori più differenti e dall'aspetto strano... un mondo unico, indefinibile per la varietà delle forme e la vaghezza delle tinte.



Anemoni di mare.



Duello fra una Stella marina ed un Crostaceo.

vare quanto si svolge nella profondità dell'acqua.

Il mare si presenta così collo spettacolo meraviglioso della sua vita, al di sotto dell'osservatore il quale può approfondire lo sguardo per molte decine di metri.

Coloro che hanno assistito a questa visione dicono mirabilia di tutto ciò che si presenta all'occhio estatico dell'uomo.

All'isola di Santa Catalina nella Florida questo divertimento ha assunto una voga enorme, ed è strano che nei nostri paesi di mare e specialmente a Napoli (il cui mare racchiude le meraviglie di una fauna eccezionale e forse davvero unica al mondo) non si conosca ancora il battello a fondo di vetro. Quale cespite di guadagno per i marinai e quale fonte di diletto per l'uomo desideroso di trascorrere un'ora nella contemplazione della natura!

In varie riviste scientifiche (nella *Scientific American*, nella *Nature*, nella *Revue générale*) sono in questi ultimi mesi apparse de-

Si può dire che ogni insenatura ha la sua propria fauna, così come ha la sua tipica colorazione di acqua e di strati rocciosi, e le descrizioni pubblicate intorno ai rilievi che è possibile compiere servendosi dei battelli a fondo di vetro, sono replete di dettagli curiosi e promettenti. Talvolta l'occhio penetra in folte foreste di alghe abitate da pesci e molluschi che hanno assunto i colori dell'ambiente: altra volta l'occhio cade su una serie di grotte e di spelonche cupe ove la vita è ridotta a poche murene, e a poche specie di crostacei... sempre è uno spettacolo inenarrabile di meraviglie.

Tra non molto i *glas-bottom-boats* corre-

**LE VETTURE IT-ALA**  
SU PNEUMATICI CONTINENTAL  
SONO LE MIGLIORI

Chiedete il GENUINO SALE  
NATURALE della SPRUDEL di  
**CARLSBAD** se volete evitare  
falsificazioni e frodi.







Napoli. — Il Re pone la prima pietra della Metropolitana.

(Fot. G. Rossi.)

### La Metropolitana di Napoli.

Napoli sarà la prima città d'Italia ad avere per le comunicazioni interurbane una ferrovia metropolitana. Il Re, accompagnato dal ministro dei Lavori Pubblici, Sacchi, ne ha posto, domenica 15 giugno, la prima pietra, benedetta dall'arcivescovo cardinale Prisco: erano col Re il Duca e la Duchessa d'Aosta. Ha parlato il sindaco di Napoli, rilevando l'importanza di questa nuova opera, che al ministro Sacchi ha ispirato questo brano descrittivo:

« Più non basta la strada consueta, anche se sopra di essa, con la guida di lucani rotale e per l'impulso potente dell'energia elettrica, scorrono veloci e frequenti le vetture del servizio tramviario. La strada più non basta, e allora le rotale invadono

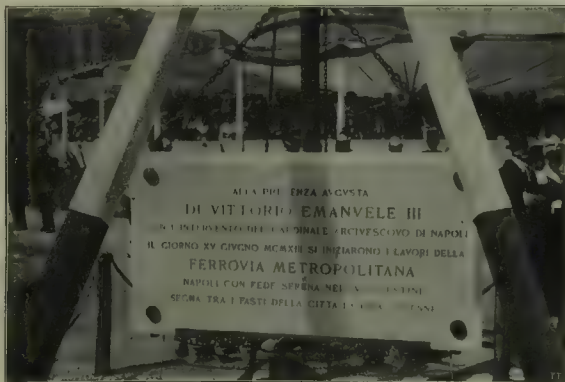
il cielo con le linee aeree, o si aprono il varco nelle viscere della terra, con le ferrovie metropolitane, che così meraviglioso sviluppo hanno raggiunto in alcune tra le più grandi città del mondo e di cui Napoli si appresta a godere, prima tra le consorelle d'Italia, i grandi benefici. Benefici per l'estetica edilizia, in quanto non ingombreranno le strade nuovi impianti e nuovi veicoli, né altre tele metalliche turberanno la serenità di questo cielo incantevole. Benefici inoltre di rapidità e di economia, che al laborioso operaio faciliteranno l'accesso dalle più lontane contrade alla modernissima zona industriale e ai cittadini, bisognosi di riposo o di cure, renderanno agevole e senza grande dispendio accessibili le boscoso e balsamiche pendici dei Camaldoli, o le celebrate acque di Aiano. « Le quindici stazioni urbane della nuova ferrovia sotterranea, assorbendo la folla di numerosi viaggiatori, avvantaggeranno il traffico delle strade più

dense di movimento e tutta una nuova vita fluirà nelle vene di questa città meravigliosa che si appresta ad un secondo avvenire ».

La stessa sera del 15 il Re era di ritorno a Roma, dove il 16 ha inaugurato il primo grande edificio del quartiere edilizio per gli impiegati dello Stato, fuori Porta del Popolo.

### Il Premio Ambrosiano a San Siro.

Il Gran Premio Ambrosiano — L. 100.000, metri 2100 — corso a San Siro domenica, 15 giugno, davanti ad un immenso pubblico festivo, reso quasi più allegro dal semi-sciopero dei tramvieri — il più gran premio italiano è stato vinto da Arianna, puledra della razza di Bessate, che è poi la scuderia dei signori Ettore e Ferdinando Bocconi, i quali avevano già vinto il medesimo cospicuo premio con Brimo nel 1908 e con Alcimedonte nel 1911. Sul



La lapide commemorativa che tu murata sul cunicolo ove sorge la stazione di Piazza Plebiscito (Fot. Garada).



Arianna, della scuderia Bocconi, vincitrice del gran premio Ambrosiano di 100.000 lire (Fot. A. Rella).



Il gran premio ambrosiano a San Siro. — La partenza dei concorrenti (det. Treves).

turf di San Siro la grandissima maggioranza era per *Arianna*, sebbene avesse un partito anche *Sigma* di Sir Rioland. Il gran premio fu corso da nove cavalli. La disputa propriamente fu fra *Arianna* e *Salvator Rosa* di Tesio; ma alla fine si avanzò rilevante temibile il cavallo francese *Gavarni III* di

John Prat; e la corsa finì fra grande emozione alle grida della folla « Arianna! Arianna!... » passante prima al traguardo per una incollatura, tra uno scroscio frenetico di applausi; 2° *Salvator Rosa*, 3° *Gavarni*. La sconfitta del francese *Gavarni* rese ancora più acclamata la vittoria di *Arianna*.

Il cinque anni francese era preceduto da grande fama; e favorito poteva essere un cavallo che in Francia è guidato tra i migliori. La vittoria su *Gavarni* significa che il nostro allevamento prodigioso, che il nostro materiale non è, cioè, cattivo come un tempo.

## NECROLOGIO.

Alto, magro, abbronzito, con un gran barbone da assorecchia ed un vocione da apostolo dalle cadenze immutabilmente liguri, *Federico Gattorno*, deputato repubblicano di Rimini, era uno dei tipi più caratteristici dell'Estrema Sinistra alla Camera. Nativo di Genova, nipote *ex-matre* del collaboratore e quasi fratello di Mazzini, *Federico Campanella*, il Gattorno si trovò, appena sedicenne, coinvolto nel disperato moto rivoluzionario scoppiato a Genova tra marzo e aprile del '49, dopo la rotta di Novara, e prontamente represso da Alfonso Lamarmora. Andato per commercio nel Mar Nero fu raggiunto a Costantinopoli nel '60 dalle notizie dei grandi avvenimenti d'Italia; organizzò così un 150 volontari italiani, coi quali arrivò per mare in Ancona e di là in Sicilia, quando Garibaldi era già vittorioso in Calabria. Gattorno arrivò a Napoli in tempo per ottenere il grado di ufficiale, combattere il 4° ottobre e distinguersi al Volturno. Nel 1862 fu arrestato a Genova come preparatore di un moto che corrispondeva all'azione di Garibaldi ad Aspromonte. Si occupò di nuovo dei commerci in Russia, in Inghilterra, in Olanda, poi nel '66 fu ufficiale dei Carabinieri Genovesi con Mosto, Gagliardo, e guadagnò la medaglia al valore a Monte Suello e si distinse a Bezzecca. Non poté trovarsi nel '67 a Mentana essendo stato arrestato a Novi mentre stava per partire con volontari; fu riarrestato nel '70 per i moti mazziniani del marzo; ma fu liberato in tempo per raggiungere nell'autunno Garibaldi in Francia, dove organizzò i garibaldini dei Vosgi e si distinse nelle giornate di Digione. Idealista, sentimentale, buono, sempre giovine di cuore, aveva 61 anni sulle spalle quando nel 1897 seguì Riccio Garibaldi in Grecia.

In Roma, dove erasi stabilito, si occupò di bonifiche agricole, e tenne anche l'amministrazione di un'azienda di monache, delle quali una sua buona sorella era la superiora. Entrò alla Camera, nel 1900, mandato dagli elettori repubblicani di Rimini, che per altre due legislature, cioè nel 1904 e nel 1909, gli confermarono il mandato. Alla Camera non fu oratore, ma semplicemente arguto interruttore. Attorno alla sua figura donchiscottesca non raccoglievano che simpatie. Era un repubblicano fedele ed innocuo, senza astiosità, senza esagerazioni e senza rancori.

A Carpenèdo (Mestre) nella sua storica villa, universalmente compianto, morì d'apoplessia il 13 corr. *Guglielmo Berchet*, storico veneto, segretario perpetuo del R. Istituto Veneto di scienze, lettere e arti; ultimo nipote del celebre poeta nazionale Giovanni Berchet, che nella sua Milano dove ora si pensa un monumento allo Stendhal, non ha ancora un ricordo durevole: ardente sogno, questo, anche del compianto *Guglielmo Berchet*. Il nome dello storico esiste rimane legato alla raccolta

delle *Relazioni degli ambasciatori veneti*, pubblicate insieme con Nicolò Barozzi, e all'ingente raccolta dei non meno importanti *Diari di Marin Sanudo* (1497-1530) restituiti a Venezia dopo il trattato di Vienna del 1866. Molti altri studi storici di lui, riguardanti specialmente Venezia (*La Repubblica di Venezia e la Persia*, *I Veneziani nell'Abissinia*, *Le antiche ambasciate giapponesi in Italia*) sono preziosi. *Guglielmo Berchet* fu un patriota della vigilia, gentiluomo e galantuomo a tutta prova; uno spirito perennemente giovane, indulgente e festevole; proprio l'opposto di tanti altri eredi. La sua dotta e brillante conversazione era una festa per tutti. Aveva sposato donna Cecilia Londonio della preclara famiglia artistica milanese. Era nato nel 1833 a Venezia, dove corse fino all'ultimo giorno, con onore, varie cariche. In gioventù, e nella virilità, fu bellissimo.

Di *Silvio Koller*, il forte pittore veneto, morto a soli 60 anni, abbiamo detto nel nostro numero scorso. Aveva esordito, come tutti gli artisti veneziani suoi coetanei, asprificando la propria personalità a quella geniale del Favretto, creando scene di maniera; poi man mano si era venuto ritrovando, avviandosi verso la riva opposta. Diventò un

meditativo; presero valore ai suoi occhi e nella sua coscienza talune miserie umane, e la commovente che gli ne derivò egli affaticò ad esprimere in quei suoi quadri di intenzione sociale — già da noi ricordati — i *Forsati*, il *Voscomio*, gli *Spettri*. La sua vita tormentosa era insidiata dal male che lo ha spento: il male impedì ch'egli toccasse più spesso i vertici ai quali lo aveva destinato la sua capacità; comunque, non furono molto da meno delle sue opere più riuscite la *Carità* esposta nel 1905 ed il trittico *Nelle tenebre*, che dopo tanti anni di silenzio, figurò degnamente alla decima biennale di Venezia, attinto ad una tavolozza vigorosa, ma grigia e tetra, in accordo coi tormenti della sua anima e della sua vita.

Enrico Onago, dell'antica ditta milanese Fratelli Onago, poi Setificio Italiano, fu uomo singolarissimo. Allontanatosi ben presto dagli affari commerciali, beneficiando di un largo assegno vitalizio, seguì totalmente la sua passione per gli studi e le ricerche di storia milanese, specialmente del periodo franco-italiano napoleonico, e la sua passione numismatica, e visse fino a due settimane addietro, raggiungendo la bella età di 83 anni, una vita quasi sempre solitaria, divisa fra il suo mode-

Le gentili signore,  
i poeti, i commercianti,  
preferiscono la

**Waterman's  
Ideal  
Fountain Pen**

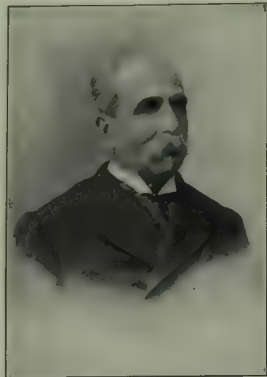
perché è l'unica ottima per tutti.

Estasione molto tuttora per capelli, ma le mie ossessioni, l'avevano  
mio io « HENRIETTE », marcia dopo, di R. CHARRIER  
68, Passage Jouffroy, Parigi, che danno delle squisite sfumature





† Il deputato GATTORNO.



† Lo storico BERTHET.



† Il pittore SILVIO ROTTA.

sto appartamento in Milano e la sua bellissima villa di Rancate, raccogliendo, quivi di preferenza, per oltre cinquanta anni, monete, medaglie, libri, autografi, stampe, ritratti, miniature, bronzi, tutto insomma che servisse a documentare ed illustrare la storia numismatica del Ducato di Milano, e gli uomini ed i tempi dal 1796 al 1814. Non era semplice raccoglitore, era uno studioso; molto sapeva per tradizione, molto aveva letto, tutto ricercava, coordinava, annotava con preziosità e diligenza; originale sempre nelle sue osservazioni, nei suoi discorsi; carattere intero, dritto come una spada, a momenti impulsivo, tenace, ma franco e simpatico. Oltre alle sue ricche, preziose raccolte, delle quali era gelosissimo, amava grandemente il suo bel giardino di Rancate, che era la sua più gentile passione, per la quale, come per le raccolte, era prodigo. Ha lasciata tutta la sua ricca collezione alla Biblioteca Ambrosiana, corredando il dono con 30.000 lire per le spese di trasporto e di collocamento. Egli aveva da prima testato per i Musei Civici in Castello, ai quali fece doni, ma lo irritò il modo con cui quattordici anni sono la Giunta popolare Mussi allontanò dai Musei il benemerito marchese Carlo Visconti Ermete, vero fonda-

tore dei Musei milanesi; e mutò testamento. E morto non volendo né fiori, né discorsi, né sacerdoti, mettendo così in imbarazzo gli ottimi monsignori dell'Ambrosiana, che non poterono intervenire ai funerali di lui; l'Ambrosiana beneficiaria non poté essere rappresentata che dal proprio ragioniere.

■ Ad Acqui, dove era appena giunto per una cura di bagni contro l'artrite che tormentava, è morto il *marquise di Northampton*, una delle figure più note dell'aristocrazia inglese, uno dei nove ricchissimi membri della Camera Alta che si dividono il possesso di Londra. Era cavaliere della Giarrettiere. Per due anni fu segretario privato del lord luogotenente della Irlanda e per otto anni fu deputato alla Camera dei Comuni. Ma più che alla politica egli si era dedicato alla filantropia, aveva organizzato innumerevoli opere di beneficenza, e a Londra nei terreni che egli possedeva fece aprire al pubblico un gran numero di parchi e di giardini. Nelle sue terre fece costruire parecchie migliaia di case modello per gli agricoltori.

■ Camillo Lemonnier va considerato il maggiore scrittore belga contemporaneo, maggiore per anzianità in confronto di Maeterlinck, nato nel 1862,

mentre Ixelles. Egli subì profondamente l'influenza della scuola naturalista, tanto che del romanzo *Happé-Chair*, uno dei suoi più celebri, pubblicato nel 1886, fu detto essere una specie di trasposizione di *Germinal* di Zola, dalla miniera all'ambiente operaio manifatturiero. Però Lemonnier andò lasciando mano mano il naturalismo propagandista, diremo così, e diede progressivamente alle sue opere una serena andatura descrittiva, che fu la sua nota prevalente, dominante in *Course fraîche della foresta* (1900) opera delicata, dall'ispirazione profonda. Fra i suoi romanzi vanno ricordati: *I nostri flammingshi* (1869), *I carnal (Sédan)* (1881), *Un maschio, I concubini* (1885), *L'aterica, Nadama Lupar* (1888). La sua grande opera il *Belgio* (tradotta anche in italiano in due volumi) è una magnifica descrizione documentata e pittorica del suo paese nativo, ed ottenne il premio quinquennale di letteratura francese, istituito dal governo belga. Vanno ricordati anche suoi graziosissimi racconti per fanciulli; scrisse anche pregevoli opere critiche artistiche, come *Gustave Courbet e la sua opera*, e *Pittori della vita*. Era uomo amabilissimo e dell'Italia amico.



gen. Briccola.

gen. Tassoni.

## PER L'AVANZATA IN CIRENAICA.

Il convegno dei generali Briccola, Sala e Tassoni a Marsa Sisa per concertare di comune accordo la imminente avanzata (fot. del ten. Franz Coccol).



Splendido gruppo di Automobili **BIANCHI** nel Parco di **MILANO** davanti l'Arco del Sempione.





# Il fattore principale del successo dopo cinquant'anni

Da anni in tutte le città di tutti i paesi del mondo le industrie le più importanti e le più svariate hanno prescelto ed adottato i nostri lubrificanti.

**Sotto la Marca GARGOYLE noi forniamo i nostri lubrificanti alle marine da guerra del mondo intero.**

**La maggioranza dei grandi piroscafi transatlantici è lubrificata da noi.**

**Nella sola Europa noi forniamo i nostri lubrificanti a ben 80 fabbriche costruttrici d'automobili. In Italia ne forniamo la quasi totalità.**

È questa una clientela la quale non fa questione di prezzo, bensì di qualità. Si capisce del resto come, date le gravi responsabilità che pesano su di lei, esiga soprattutto dei risultati certi, indiscutibili che solo la QUALITÀ PUÒ GARANTIRE.

Ciò che ha valso ai GARGOYLE MOBILOILS la fiducia di tutti gli automobilisti si è l'esattezza rigorosamente scientifica dei metodi seguiti nella loro fabbricazione.

**A quel modo che nessuno collocerebbe al volante della propria automobile il primo venuto, ad un olio qualsiasi**

**non deve essere affidata la lubrificazione del proprio motore. Le due scelte non hanno diversa importanza.**

Affrontando il problema offerto dalla lubrificazione dell'automobile, da noi risolto colla creazione dei diversi tipi di MOBILOILS, noi abbiamo studiato, e minuziosamente, i motori di tutte le marche maggiormente conosciute, preoccupandoci di poter soddisfare a tutte le speciali loro esigenze. È nostra convinzione infatti che il lubrificante forma parte integrale del motore né più né meno degli organi che lo compongono.

Prendete due motori diversi; i pezzi dell'uno non possono essere sostituiti coi corrispondenti dell'altro; non altrimenti è dell'olio il quale deve combinarsi colle speciali esigenze del meccanismo da lubrificarsi tanto esattamente quanto i diversi organi componenti il meccanismo devono combinarsi tra di loro.

I GARGOYLE MOBILOILS si suddividono nei tipi seguenti:

|                         |                |
|-------------------------|----------------|
| GARGOYLE MOBILOIL ANGYE | (Extrafluido); |
| GARGOYLE MOBILOIL A.    | (Fluidi);      |
| GARGOYLE MOBILOIL B.    | (Semidensso);  |
| GARGOYLE MOBILOIL C.    | (Densso);      |
| GARGOYLE MOBILOIL E.    | (Extradensso). |

I quali sono in vendita presso tutti i più importanti Garages d'Italia.

L'automobilista esiga sempre sui diversi imballaggi la Marca GARGOYLE in rosso e nero e si assicuri dell'integrità dei piombi assicuranti i bocchielli.



**GARGOYLE**  
  
**Mobiloil**

*Una gradazione per ogni tipo di motore.*

## VACUUM OIL CO. S. A. I.

Piazza Corvetto, 2. **GENOVA** Piazza Corvetto, 2.

SUCCESSALI

|         |                         |               |                        |         |                               |          |                      |
|---------|-------------------------|---------------|------------------------|---------|-------------------------------|----------|----------------------|
| Milano  | Piazza Borromeo, 5.     | Torino        | Corso Oporto, 2.       | Roma    | Via Nazionale, 172.           | Venezia  | Santa Fosca, 2278.   |
| Napoli  | Corso Umberto I, 365.   | Sampierdarena | Via Vitt. Em., 32.     | Firenze | Via Ortole, 41.               | Bologna  | Via Rizzoli, 16.     |
| Bari    | Via Quintino Sella, 19. | Intra         | Corso L. Cobianchi, 6. | Biella  | Via Palazzo di Giustizia, 19. | Cagliari | Via Baile, 52.       |
| Palermo | Via Maletto, 3.         | Catania       | Piazza dei Martiri.    | Messina | presso G. Orlandi e figli.    | Livorno  | presso P. Bonenfant. |



## CARO VIVERI

ROVELLA DI  
FAUSTO VALSECCI

La parete della tenda che sporgendo la sua cappa improvvisava innanzi alla bottega un minuscolo vestibolo fiottante sul marciapiede, si divide e dall'ombra uscì nel sole della strada estiva la signora vestita d'oro rosso, seguita a pochi passi dalla piccola domestica mulatta, che in un lembo di stoffa orientale reggeva un peso che pareva misterioso. E poiché sul ciglio della via, prima di attraversarla, ella sostò esplorandone i pericoli, il suo contegno circospetto la fece per un momento assomigliare a una Giuditte reduce con l'ancella dal padiglione d'Oloferne, dopo la consumazione del delitto. E veramente qualche cosa di feroce era in quel viso giovanile che il riflesso del vestito importorava.

Pochi minuti dopo, lo schiamazzo delle due donne che altercavano in cucina sciogliendo sopra il tavolo il fardello, avvertì il signore che la moglie quel mattino aveva personalmente fatte le provviste, e che dunque qualche cosa di tremendo era nell'aria della casa. Appena ebbe finito di vestirsi, uscì in silenzio, senza sollecitare dalla domestica il caffè che avevano dimenticato di portargli a letto, e quando fu in strada, incamminato verso i suoi affari, morrò:

— La guerra!

Poi se ne andò con una sigaretta accesa fra le labbra, e l'ape d'un canto senza parole che gli rotolava fra il cervello e il naso.

La consuetudine delle fazioni casalinghe lo aveva ormai abituato allo scoppio di queste ostilità fra la signora e la domestica, nella guerra civile delle quali egli vedeva con occhio d'affarista un episodio della lotta fra capitale e lavoro, onde non s'impensieriva, anzi appariva soddisfatto, purché l'accentuarsi del conflitto non gli compromettesse con improvvisi scioperi, l'esito della buona mensa giornaliera.

Il problema ancillare è oggi una delle più gravi preoccupazioni della società. Ogni domestica ha le sue caratteristiche, ovvero sia i

suoi difetti. Ed i padroni non potranno essere accontentati a perfezione, che mediante l'introduzione delle macchine, in sostituzione degli schiavi bianchi, nel servizio famigliare. Come si vede, la questione sociale, non ostante questi annate di letteratura rilegata in rosso, possiede ancora qualche oscuro enigma che i riformatori neppure in teoria hanno risolto. Un primo passo verso l'utopia, egli l'aveva però intanto fatto, concedendo alla signora la piccola domestica mulatta.

Con questa, la guerra infatti prendeva subito un aspetto coloniale, meno atroce quindi e più umano. Ed il contratto sociale, mediante quella bruna pelle che, denunciando la diversità di razza, giustificava la disparità dei trattamenti, diventava cosa equa e naturale.

Ospitare una mulatta nella casa, avrebbe dovuto essere poi una di quelle bizarrerie eccezionali ch'esulano dalla prosa casalinga della borghesia quotidiana, per librarsi nello spazio delle cose voluttuose ove i contatti sono più gentili, quanto più sono lontani dal mondo della pratica ove gli urti sono invece più brutali.

Tutto dapprima aveva funzionato bene. La piccola domestica mulatta era come un grande cane levriero: insieme alle tappezzerie secessioniste e alle tovaglie giapponesi decorava a meraviglia il calorifero domestico di quella casa senza focolare. Ma poi l'insufficienza del suo esotico servizio s'era all'improvviso rivelata non appena fu svanita l'ebbrezza della prima novità. Essa infatti non sapeva destreggiarsi negli acquisti e sul bilancio della casa gravava l'ingenuità di quel troppo inesperto provvedere: verso la fine d'ogni mese la signora s'accorgeva del dissesto e allora le lotte intestine imperversavano in grembo alla famiglia come era avvenuto quel mattino.

Al ricordo dell'altro, il marito sorride prendendo una carrozza per sbrigare più presto i suoi affari, e non pensò più all'incidente fin che l'ora della colazione non lo

ricondusse un po' in ritardo sulle soglie della casa.

La signora, che occupava già il suo posto alla tavola apparecchiata, rispose freddamente al suo saluto. Incominciarono a mangiare. La piccola domestica mulatta circolava in silenzio: l'altorilevo della sua bocca prominente pareva più imbroncato che mai. Egli guardava quella maschera di bronzo e pensava al cacao, al tè, al caffè, ai datteri, ai banani, al tamarindo, non per associazione d'immagini poetiche, ma per calcoli d'affari: egli era infatti un importatore di prodotti orientali e la presenza dell'oasi coi suoi frutti l'alleggeriva abitualmente lo siondo delle sue speculazioni: sottinteso molta pratica e niente filosofia.

Verso la fine della rapida refezione, mentre erano soli, la signora gli chiese un supplemento di denaro, il secondo della settimana.

— Con questa domestica è impossibile ch'io mi possa mantenere nei limiti prestabiliti. Ogni mese esorbitiamo. È una rovina. Non sa mercanteggiare...

— Come tutti i cerebali.

— Credimi. Passo le giornate su quei libri e quei giornali che può spogliare nella casa. Vuole perfezionarsi nella lingua e perde le sue ore nello scrivere. A che scopo poi, non saprei dire.

Avrà saputo che a Bologna, la cattedra da vacante e si preparerà a presentare la sua candidatura in sostituzione di Carducci.

La piccola mulatta riapparve. Rivolgendosi alla futura libera docente egli continuò:

— Dicevamo come sia necessario che impariate a calcolare sulla provvista del mattino. Si spende troppo da che siete in questa casa. Bisogna in qualche modo provvedere. — La colpa non è mia. Tutto è rincarato? L'acquisto oggi è difficile. Io sono disperata. Non è più possibile continuare così!

Ella disse tutto questo con la sua voce monotona di cornetta e col suo viso inespres-

# Per mettere in guardia!



CONTRO LE  
**IMITAZIONI**  
E CONTRO LA  
**SLEALE  
CONCURRENZA**

di qualche speculatore  
pubblichiamo il fac-simile  
del

**IODONE  
ROBIN**

Esigere il nome *Robin*



In tutte le buone Farmacie e Drogherie, e presso il

DEPOSITO GENERALE  
**M. ROBIN**

Filiale per l'Italia - MILANO - Via Monte Napoleone, 16

Teleg. 1040 - Milano - Telefono 7040

Usando lo spazzolino vecchio sistema si deforma la bocca e i denti non riescono puliti che parzialmente. Per i denti si debbono usare spazzolini di piccole dimensioni, perciò l'ideale è

## Lo spazzolino cambiabile

« DENTCLAIR »  
raccomandato, è adottato da lei più alte specialità dentalistiche, il più pratico - il più igienico - il più elegante

Il più economico perché l'evanescente è la spesa degli spazzolini di ricambio.

Prezzo: Un manico di metallo lucido con 5 spazzolini di ricambio L. 4.  
Una scatola di 5 spazzolini di ricambio L. 1.50

Troverai presso tutti i migliori profumieri, farmacisti e negozi di spazzolini di denti di prima qualità, oppure inviare vaglia postale agli Agenti e Depositari Generali.

**Belloso & Lambertini**  
Via Riforma 21 - MILANO  
Chiedere elegante opuscolo (Sezione C) spedito gratuitamente.

sivo di selvaggia. Poi esclamò, come colpita dal lampo d'un'idea:

— Ma farò una cosa, una cosa....

E si ritirò. Essi risero. Ma poco dopo, quando il signore stava per uscire, la moglie lo trattenne sulla soglia e gli domandò:

— Dimmi. A che cosa avrà voluto alludere la domestica con quella reticenza di ciò che essa farà?... Non sono troppo tranquilla sul conto suo.... Viene dai paesi caldi, tu lo sai!

Egli sorride di quella preoccupazione femminile e se ne andò. Rientrata nel salotto, dall'osservatorio della sua poltrona, la signora, guardando attraverso gli usci aperti nella fresca cucina spruzzata di goccioline come un bosco matutino ov'è sospesa ancora la rugiada, vide la piccola mulatta seduta al tavolino, che scriveva nel disordine dei piatti ammonticchiati. Essa aveva già strappati molti fogli e ricominciato parecchie volte il suo lavoro. Ma dopo qualche tempo parve finalmente soddisfatta, perchè piegò il suo scritto e lo introdusse in una busta che nascose nella tasca. Poi uscì: rimase assente qualche tempo e rientrò per riprendere regolarmente il suo lavoro di cucina.

La signora non si preoccupò. Quello che

aveva visto era cosa abituale: la domestica scriveva e usciva spesso per le piccole faccende della casa. Anzi, poichè il pomeriggio non era troppo afoso, mutò d'abito e ordinò una vettura si recò per certe visite in città. Rincasò ch'era già tardi: la domestica non aveva preparato ancora nulla. Diede ordini affrettati e con grande meraviglia si accorse che, contrariamente al solito, la piccola mulatta si distraeva equivocando: pareva che il suo pensiero fosse altrove, assorto in qualche idea dominante, e il suo sguardo cercava spesso l'orologio. Lavorava come in sogno; ruppe anzi qualche piatto ed essa la sgridò. Poco mancava all'ora d'apparechiare, quando la vide uscire e la sentì discendere le scale. Voleva richiamarla, ma poi tacque e attese che tornasse....

Un'ora era passata, il marito era già giunto e la signora attendeva sempre la piccola domestica mulatta che non era ritornata più.

— Che cosa può mai esserle accaduto? — si chiedeva. E il dispetto che dapprima l'aveva ogni momento spinta alle vedette del balcone, col progresso delle sere sul quadrante s'era mutato entro di lei in uno smarrimento che l'agitava senza posa per le stanze.

— Temo, anzi sono certa, che il ritardo d'ora è in relazione con la reticenza d'oggi. Che avrà mai fatto? Mi crederesti se ti dicessi che ho paura? Poco fa la guardavo lavorare. L'impossibilità del suo viso ha un'espressione diabolica. La sua apparente insensibilità deve essere capace di qualunque esaltazione. Pur che qualche cosa non accada....

Ma il tempo passava e la domestica non compariva. Per scacciare i cattivi presentimenti e anche per riparare al contrappunto, essa andò in cucina a sostituire l'assente. E il marito dal salotto l'udì esclamare:

— Giornati! Giornati dappertutto!

Nella penombra della sera che cadeva, abbandonato in grembo alla poltrona, egli fan-

**SI PORTI PER LA SALUTE**  
le *Camiciole Traforate* del  
**Dottor RASUREL**  
Esse asserbono, purificano ed evaporizzano la traspirazione e preservano dal RAFFREDDORI.

UNICI DEPOSITARI: Grandi Magazzini OLD ENGLAND, Via del Tritone, ROMA.  
UNIONE COOPERATIVA, 9-14, Via Meravigli, MILANO.  
E. PARMIGIANI, Cravatte, Camici, Via Roma, TORINO.  
Grandi Magazzini A. CREMONINI e C. Via Pietro Micca (Piazza Castello), TORINO.  
F. LUZZATO e C. Via Roma, GENOVA.  
G. L. de PALMA e C. S. Via Medina, NAPOLI.  
TARDI e BORI, 6, Via Farini, 6 84, Via Rissoli, BOLOGNA.  
B. NEUBER, 20, Via Tornabuoni, FIRENZE.

Esportazione Mondiale.



Fornitore di S. M. il Re d'Italia.



La Jungfrau presso Interlaken (Oberland Bernese).

Via DOMODOSSOLA-BRIGA-LÖTSCHBERG  
KANDERSTEG-SPIEZ-THUN-BERNA

Trazione elettrica da Iselle fino a Spiez sul Lago di Thun. Carrozze dirette e carrozze ristorante.

La Ferrovia delle Alpi Bernesi

Berna

**LÖTSCHBERG**  
**Sempione**

è la via più breve

tra l'**ITALIA** e l'

**OBERLAND**

**BERNESE**

e offre

**COMUNICAZIONI**

buone e dirette

tra l'**ITALIA** d'una parte

e la **SVIZZERA**,

la **GERMANIA**,

la **FRANCIA**,

il **BELGIO**,

e l'**INGHILTERRA**

dall'altra parte.

**"BARAGIOLA," ISTITUTO INTERNAZIONALE RIVA SAN VITALE**  
Coltivazione dei giardini - 100.000 mq. - Pareti - giardini - piazzole sportive - Programmi gratis a richiesta. **LAGO DI LUGANO**



tasticava intorno a un avvenire il quale avrebbe eliminati gli schiavi bianchi dal servizio domestico, che le macchine senza scioperi e senza esaltazioni avrebbero disimpegnato con regolarità, quando un grido della moglie lo fece trasalire. Pallida, con un foglietto in mano e l'altra mano nei capelli, essa gli cadde all'improvviso sopra il petto, esclamando:

— S'è uccisa!

E gli spiegò come avesse trovato in un cassetto quel foglio che evidentemente era il principio d'una lettera che la domestica aveva sopra un'altra carta ricopiata ed ultimata.

— Ascolta.

E cominciò a singhiozzare:

— «Caro vivere» — dice addio alla vita

— «caro vivere, la vita non è più possibile. Prima di gettare queste note ho lungamente meditato. La mia risoluzione...» — comprendi? Ha deciso di morire! — «... la mia risoluzione non è frutto d'una momentanea rivolta. Agisco in nome della mia disperazione...» — Ed ecco la terribile parola: «morte». La scorgi in questa riga cancellata? S'è uccisa. Dubi-



## Una pelle morbida e vellutata,

liscia, fresca e pulita si ottiene sempre servendosi del Rasoio di sicurezza GILLETTE brevettato. La curva della lama che segue perfettamente quella del viso assicura il taglio della barba netto e preciso, senza strappi, senza irritare la pelle e senza graffiarla.

Il radersi diventa un vero piacere col Rasoio di sicurezza GILLETTE brevettato. Il Rasoio GILLETTE è infatti il solo che si possa regolare a seconda delle esigenze individuali di ognuno ed adattarlo a qualunque durezza di barba ed alla pelle anche più delicata. Esso è il solo che abbia una lama temprata con speciali procedimenti e col filo così duro, e fine ad un tempo, che può servire per un buon numero di volte senza bisogno di ripassatura o di affilatura. Nessun altro rasoio possiede questa lama curvabile.

Gli è perciò che oltre sei milioni di uomini in tutto il mondo usano oggi il Rasoio GILLETTE.

Se volete provare il piacere di radervi bene e comodamente, entrate nelle file di questo esercito.

**Non esitate! - Comprate un GILLETTE oggi!**

**Gillette Rasoi di Sicurezza**  
RE IMPASSATURA RE AFFILATURA

Gillette Safety Razor, Boston U. S. A. e Londra. - Unico rappresentante per tutta l'Italia: E. F. Grell, importatore, Amburgo.

In vendita dovunque nei migliori negozi del genere. Chiedete oggi in uno di questi negozi l'interessante catalogo illustrato coi prezzi dei diversi modelli fra i quali potrete scegliere. Preghiera di indicare il nome di questo giornale.



Marca di fabbrica registrata che deve trovarsi sui Rasoi, sulle lame e sugli accessori.

È USCITA  
l'Edizione Illustrata  
— di gran lusso

**Le donne, i cavalieri...** di Federico De Roberto. «Questi Romanzi d'amore visti da personaggi celebri, sono illustrati da 100 incisioni in una magnifica edizione in-8. Lire 7,50.

Vuogli agli ed. Treves, Milano.

Di prossima pubblicazione  
L'EDIZIONE DI LUSO IN-8  
— ILLUSTRATA —

IN  
**CIRENAICA**  
CON I SOLDATI  
PER  
**ARNALDO FRACCAROLI**

250 pagine, con 118 incisioni fuori testo, una carta geografica e copertina a colori: **Lire 10.**

Vuogli agli ed. Treves, Milano.

**PALAZZO DELLA FONTE FIUGGI**

G. BARBIANI - DIRETTORE GENERALE  
PROPRIETARIO HOTEL REGINA-ROSA

Apertura 1.° Giugno 1913  
Casa costruita nel 1910

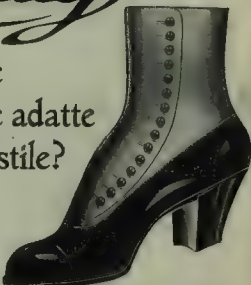
Lawn Tennis Skating Ring

**Brodo Maggi in Dadi**

È il vero brodo genuino di famiglia  
Il brodo per un piatto di minestrina  
(4 dadi) centesimi 5 — Esigete la «Grossa» — Evitate le «piccole»

**Queen Quality**

Per le toilettes estive  
avete le calzature adatte  
di nuovo stile?



**D. SERRINI e FIGLIO AGENTI GENERALI PER L'ITALIA ROMA**

Via del Tritone, 133 - Corso Umberto I, 78

**Gosnell's "Society" Acqua di Colonia**

Presso tutti i Profumieri, Farmacisti e Parrucchieri, al prezzo di Lire 1,50 - 2,50 - 5 - 10 - 18

**SALSOMAGGIORE**

**HOTEL REGINA**  
OGNI CONFORT MODERNO  
Cucina e servizio di 1.° ordine.

Casa raccomandata  
per famiglie. - Dirimpetto  
agli stabilimenti di cura.  
Diretto personalmente dal propr. LUIGI MORINI.

tare non è più possibile. Oggi ha scritto e spedito questa lettera d'addio a qualche amica, alla questura forse, o forse a noi! I singhiozzi l'assalirono. Anche il marito incominciava a impensierirsi. L'oscuro proposito avvalorato dall'assenza era stranamente confermato da quella lettera e le supposizioni più bizzarre apparivano più che naturali. Ma la desolazione della moglie gli impedì d'abbandonarsi ai suoi pensieri: dovette rinunciare a commentare quell'infortunio sul lavoro per far coraggio al capitale che piangeva. In quel momento nella strada scoppiarono le grida degli strilloni che vendevano il giornale della sera. Entrambi involontariamente trasalirono. Quando all'improvviso s'apri la porta e la domestica in persona, più mulatta e più piccola che mai, entrò, agitando come un simbolo di pace nelle mani, la ban-

CASA FONDATA NEL 1768



**• DRIOLI •**  
**MARASCHINO DI ZARA**

Fornitore di S. M. Re d'Italia  
**LA GRANDE MARCA**

AGENTI GENERALI

ITALIA - B. Colloridi - Via Serbelloni, 9 - MILANO.  
INGHILTERRA - G. Simon & Whelan, 47 Tower St. LONDRA EG.  
STATI UNITI - Bañers & Co 45 - Broadway - NEW YORK.  
ARGENTINA - Importadores A.H. a Florida 872 - BUENOS AIRES.

**"AU CORSET GRACIEUX,"**  
**SORELLE LANDSBERG**

MILANO - Via Mercanti, 10 - MILANO



Grande Assortimento  
delle ultime  
Creazioni  
di PARIGI

Articoli di ogni genere  
dal corrente  
al più fino

Nuovo Catalogo  
**GRATIS**  
dietro richiesta

**Sale di prova**  
Casella Postale 525

Terminando  
l'abbigliamento.



Tutti i preparati

**KALODERMA**  
non è più perfetto ed indispensabile per la toilette.

**Sapone KALODERMA**  
Contiene glicerina e miele. È gradevole e rinfrescante. È il miglior sapone per conservare una carnagione fresca e bella.

**Cipria KALODERMA**  
Impermeabile, inalterabile. Si può avere in color bianco, rosa e roschi.

**Crema KALODERMA**  
rende la pelle morbida come il fior di gelato. Evita i gonfiori e i rossori. Non contiene grassi.

**KALODERMA**  
è fabbricato esclusivamente dalla fabbrica di fama mondiale.

**F. WOLFF & SOHN**  
**KARLSRUHE**

Securaria di Milano:

Via Principe Umberto No. 35.

**"Aquilas"**

Le migliori Lampade, Fiammi, Proiettori e Fan a gas Acetilene per qualunque uso, tipi speciali per miniere, gallerie, cavi, abitazioni, negozi, ecc. - Due Milioni di pezzi venduti in tutto il mondo. Fabbrica Fratelli SANTINI, Ferrara. Esigete la parola "AQUILA" - Impresora, senza l'impresora, Torino 1911. TRE DIPLOMI D'ONORE.



**SE SOFFRITE  
di STOMACO**

se digerite difficilmente, se soffrite d'insonnia od incubi, se siete anemico, convalescente o nevrotico, non esitate a mettervi al regime del dolcissimo

**PHOSPHO-CACAO**

La più squisita colazione.

11. Il Re dei ricostituenti.

INVIO GRATUITO D'UNA SCATOLA DI SACCIO

Deposito Generale: Dotti, Belluso &amp; Lemberini

Via Felice Casati, 8 - MILANO.

In vendita presso Farmacie e buone Drogherie.



**TUTTE le SIGNORE che hanno a CURA la  
LORO ELEGANZA, la LORO SALUTE ed  
il loro BENESSERE portano**

**I BUSTI  
di A. CLAVERIE  
DI PARIGI**



**I Busti di A. CLAVERIE**  
devono il loro successo senza eguale al loro taglio rigorosamente anatomico alla loro applicazione perfetta alla linea ideale, a quel « cachet » particolare e di altissima distinzione che essi conferiscono a tutte.

**I Busti di A. CLAVERIE**  
sono i soli che assottiglino la taglia ed idealizzano la linea procurando al corpo la più squisita flessuosità e lasciandogli la più larga libertà di movimenti, anche in rapporto agli organi della digestione e della respirazione.

**I Busti di A. CLAVERIE**  
sono i soli raccomandati dalle società mediche ed adottati tanto negli ambienti mondani che nelle famiglie, da tutte le Signore esigenti alle norme dell'igiene e della vera eleganza.

**Nuove creazioni in cautili, batista, maglia, satin, pelle di gualto, ecc. di forma razionale ed elegante e di taglio rigorosamente anatomico.**

**"Busti medicali", e "Busti ointura", nuovi modelli brevettati, indispensabili a tutte le persone delicate o sofferenti all'addome o di obesità.**

Siamo felici di rammentare alle nostre Lettrici che una delle prime « essayeuses » della Casa Claverie di Parigi, si trova attualmente in viaggio in Italia e che essa si terrà a disposizione delle Signore che le faranno visita nei giorni qui sotto indicati, dalle 9 del mattino alle 5 del pomeriggio. La medesima si farà un piacere di sottoporre loro tutte le ultimissime creazioni del maestro bustaio e di fornire loro tutti gli schiarimenti di cui potranno aver bisogno.

**ALESSANDRIA**, Domenica 22 Giugno, Hôtel d'Europa.  
**NOVARA**, Lunedì 23 Giugno, Albergo Tre Re.  
**TORINO**, Martedì 24 e Mercoledì 25 Giugno, Hôtel de France (via del Po, 20).  
**MILANO**, Giovedì 26, Venerdì 27, e Sabato 28 Giugno, Hôtel Victoria (Corso Vittorio Emanuele).  
**VERONA**, Domenica 29 Giugno, Grand Hôtel Colombe d'Or.  
**VICENZA**, Lunedì 30 Giugno, Hôtel Central (Tre Garofani).  
**VENEZIA**, Martedì 1° e Mercoledì 2 Luglio, Hôtel Vittoria.  
**TRIESTE**, Giovedì 3, Venerdì 4 e Sabato 5 Luglio, Hôtel de la Ville.  
**GORIZIA**, Domenica 6 Luglio, Hôtel de la Poste.  
**TREVISO**, Lunedì 7 Luglio, Hôtel Stella d'Oro.  
**FERRARA**, Martedì 8 Luglio, Hôtel d'Europa.  
**BOLOGNA**, Mercoledì 9 Luglio, Grand Hôtel e d'Italia.  
**FIRENZE**, Giovedì 10 e Venerdì 11 Luglio, Grand Hôtel Porta Rossa.  
**PERUGIA**, Sabato 12 Luglio, Palace Hôtel.  
**ROMA**, Domenica 13, Lunedì 14, Martedì 15 e Mercoledì 16 Luglio, Hôtel Milan (Piazza Montecitorio).  
**NAPOLI**, Giovedì 17, Venerdì 18 e Sabato 19 Luglio, Hôtel Patria (Via Rettifilo di San Giuseppe).  
**PALERMO**, Domenica 20, Lunedì 21 e Martedì 22 Luglio, Hôtel Savoy.  
**CATANISSETTA**, Mercoledì 23 Luglio, Hôtel Concordia (Villa Mazzone).  
**CATANIA**, Giovedì 24 e Venerdì 25 Luglio, Hôtel Bristol.  
**MESSINA**, Sabato 26 e Domenica 27 Luglio, Grand Hôtel Pagliari.

Pregasi indirizzare la corrispondenza al Signor  
**A. CLAVERIE, Corsotier, Faubourg Saint-Martin, 234 - PARIGI**



diera d'un gran foglio bianco, che subito essa sottopose allo sguardo sorpreso del signore, indicandogli con le dita, in fondo a una colonna di stampato, il breve stelloncino d'un quadrato di parole. E la signora esterrefatta lo vide rompere in una subita risata.

Nella rubrica aperta al pubblico, sotto il titolo di «Caro Viveri» il giornale della sera pubblicava la lettera della quale essi conoscevano il principio. In poche righe «una domestica straniera» protestava contro il rincaro dei viveri e proponeva una riforma. La lettera scritta in uno stile assai vibrante in-

cominciava: «La vita non è più possibile. Prima di gettare queste note...» E nel leggerla ad alta voce il marito mise le sue risate in tutti i punti dove poco prima la moglie aveva seminati i suoi singhiozzi. Le coincidenze generate dall'equivoco apparvero loro così strane, che nella comicità della scoperta dimenticarono di risentirsi con la «domestica straniera» per la sua scappata, e coinvolsero in quello scoppio d'allegria anche la piccola mulatta che, affardandosi nella strada alla ricerca del giornale atteso, aveva loro anticipato una sorpresa tanto esilarante.

Oggi ancora, a tavola durante il giorno, la sera nei ritrovi, la notte nella camera da letto, quando uno dei due è corrucciato l'altro gli si avvicina e, come se lo carezzasse con un vezzeggiativo, «caro viveri» gli dice, e l'altro subito sorride, come se quella fosse la parola d'ordine della pace che ritorna al calorifero domestico di quella casa senza focolare.

FAUSTO VALSEGGI.

PARFUM INCONNU ROUBIGANT

Fabbriche Telerie

**E. Frette & C.**

Monza.

Corredi di famiglia.

Catalogo gratis.

MILANO-ROMA-TORINO-GENOVA  
FIRENZE-BOLGONA-NAPOLI

La Medicina non può restituire l'udito ad un sordo non più che non è capace di far vedere a un miope o a un presbite senza occhiali.

**L'ACOUTIPHONE**


**l'occhiale del Sordo**

Egli carpisce, concentra e aumenta i suoni e li conduce agli organi essenziali di percezione e fa udire. Egli attutisce l'organo auditivo con una ginnastica incessante che provoca il ritorno di funzioni abolite.

Ne possono  
far uso  
tutti i sordi  
di ogni età  
come gli  
occhiali del mio.

Inviato gratuito di un Libro illustrato.  
Inviato, Off. d'Acc., 94, r. Menley, Paris.

È uscito: **La Fortuna**, novelle di Paola Drigo.  
Quattro Lire. Vigilia agli editori Fratelli Treves, Milano.



**ZEISS**

PRISMATICI PER CAMPAGNA, VIAGGIO, SPORT, CACCIA, TEATRO. — MASSIMA LUMINOSITÀ, GRANDE PORTATA, GRAN CAMPO VISTO. — Cataloghi speciali T 118 si spediscono gratis e franco dagli Ottici, come pure direttamente da

**MILANO** **CARL ZEISS** **MILANO**  
Piazza del Duomo, 19 Piazza del Duomo, 19  
JENA — BERLINO — AMBURGO — LONDRA — PIETROBURGO — PARIGI — VIENNA

## REGINA DELLE TOMBOLE

Autorizzata a Beneficio degli Ospedali Civili di Arezzo - Sansepolcro - Campobasso - Larino - Viterbo - Isernia - Asili Infantili di Agnone - Bolano - Cossuocchia - Palata e del Municipio e dell'Ospedale di Sampierdarena.

# ULTIMI GIORNI DI VENDITA

DELLE CARTELLE E DELLE BUSTE MIRACOLOSE CHE HANNO VINCITA

ASSOLUTAMENTE GARANTITA ED ASSICURATA

## ESTRAZIONE IRREVOCABILE e IMPROROGABILE

LUNEDÌ 30 GIUGNO CORRENTE ALLE ORE 19  
— PRECISE —

**PRIMA TOMBOLA Lire 200.000** Vincite minore: Lire 50.000 - 25.000 - 20.000 - 15.000 - 10.000 - 10.000 - 10.000 - 10.000 - 10.000 - 5.000 - 5.000

tutte in contanti esenti da ogni tassa pagabili subito. Il loro importo è depositato presso il BANCO DI ROMA Sede di GENOVA.

Le Cartelle costano UNA lira e le Buste miracolose costano DIECI lire. **ESAMINATE SEMPRE IL PROGRAMMA UFFICIALE**

LE ULTIME CARTELLE E LE BUSTE MIRACOLOSE sono in vendita presso la BANCA CASARETO di GENOVA incaricata dell'emissione, le principali Casse di Risparmio, Banche, Banchieri, Cambiovalute, Banche e Collettore del R. Lotto, Rivendite di Sale e Tabacchi, Uffici (Postali di 2° e 3° Categoria) — la MILANO: Società Bancaria Italiana (Ufficio Gambi) — Agenzia L'Utile — Gazzetta dei Prestiti — Banca Cesare Ponti — A. Rasini — Bollettino delle Estrazioni — Ponti e Zaninetti — La Finanza — Banca Vicini Canetta-Spacharo & C.

PER ESSERE CERTI DI ARRIVARE IN TEMPO CONVIENE SOLLECITARE LE RICHIESTE

Stampato su carta delle **CARTIERE BERNARDINO NODARI** in Lugo di Vicenza.



# LA SETTIMANA.

Il 19 giugno il Re in Roma ha inaugurato in Castel Sant'Angelo la mostra geografica di Roma. Il 16 a Napoli il Re ha posato la prima pietra della ferro-

via metropolitana, ed il 15 stesso ritornò a Roma, dove il 16 inaugurò il primo nuovo grande edificio del quartiere degli impiegati statali. La Camera chiuse il 16 i propri lavori votando un credito di 100 milioni per la Libia contro il quale

si dichiararono soli 91 fra repubblicani e socialisti; fu questa l'ultima seduta della XIII legislatura. Il 16 il Papa dal balcone di Giovanni da Umana diede la benedizione a dodicimila bambini: il cardinale Oliviero Capotoni da Assefede, fu nominato il 19 prefetto della congregazione dei religiosi, in sostituzione del titolare cardinale Vives y Tuto, malato gravemente di cervello. Il 19 è partito da Genova per Buenos Aires il duca Filippo d'Orléans insieme con una elegante signora. L'11 ha avuto termine lo sciopero della gente di mare delle navigazioni portali e mercantili italiane. Il 19 a Milano il tribunale avendo, per sentenza del giudice Allara, condannato severamente ad un anno e mezzo di carcere il capo sindacalista Roschi ed altri 17 arrestati per gli scioperi precedenti, l'Unione Sindacalista e la Camera del Lavoro si sono unite per proclamare lo sciopero generale che, con ogni soldo più o meno digiunati, è

## Chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée

### Miglioramento del Servizio Ferroviario fra la FRANCIA e l'ITALIA

La Compagnia delle Strade Ferrate P. L. M., ha introdotto dal 1° giugno correnti importanti migliorie nel servizio dei treni tra la FRANCIA e l'ITALIA, e cioè:

1.° Vetture di 3.ª classe con servizio diretto fra Parigi-Torino, e viceversa, regolate dagli orari seguenti:

PARIGI partenza ore 11 40 TORINO partenza ore 16  
TORINO arrivo... 5 55 PARIGI arrivo... 6 35

2.° Pure dal 1° giugno il treno che parte da Torino alle ore 16 trova a Chambéry per Saint-André le Gaz, l'immediata e garantita coincidenza, e ciò a vantaggio delle comunicazioni fra Torino e Lione perchè in tal modo è assicurato l'arrivo a Lione alle 23 invece che alle ore 1.1 come prima per la via di Ambérie.

avvenuto nei giorni 14, 15, 16 e 17. Il 12 a Bera le Camere Federali hanno eletto il rappresentante Calonder membro del governo Federale in sostituzione del defunto Perrier.

Il 16 la Camera francese, dopo vivissimo dibattito ha chiusa la discussione generale sulla forma dei tre anni con 400 voti contro 125. Il 16 è stato inaugurato

(Continua alla pagina seguente)

## TINTURA ACQUOSA ASSENZIO MANTOVANI VENEZIA



Insuperabile rimedio contro tutti i disturbi di stomaco TRE SECOLI DI SUCCESSO

Aperitivo e digestivo senza rivali, prendisi solo o con Bitter, Vermouth, Amerisano

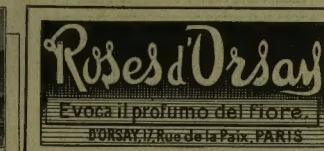
ATTENTI ALLE NUMEROSE CONTRAFFAZIONI!

Esigete sempre il vero Amaro Mantovani in bottiglia ben contrassegnata col marchio di fabbrica



## DA MILANO a TORINO via Sempione-Lötschberg INTERLAKEN Oberland Bernese

## HÔTEL du NORD Migliore situazione - Passeggio principale CHIEDERE PROSPETTI



## CHAMONIX

La via più breve dall'Italia a Chamonix è quella per Dauphiné, Martigny, Châblard mediante la ferrovia elettrica

MARTIGNY - CHAMONIX Vista meravigliosa su numerosi ghiacciai e torrenti selvaggi. Colocandosi a Martigny coi treni diretti internazionali del Sempione. Nessuno dovrebbe lasciare Chamonix senza aver ammirato il mare di ghiaccio. La ferrovia è cremonese

CHAMONIX-MONTENVERS Linea di costruzione antichissima: offre offre ai viaggiatori uno dei più splendidi panorami e facilita loro innumerevoli escursioni nella catena del Monte Bianco. Per schiarimenti orari e prezzi, prospecti illustrati, etc., girarsi a qualsiasi Agenzia di Viaggi, oppure all'Ufficio della Ferrovia Martigny-Châblard, o a quella di Stalla e Ginevra, ed anche all'Ufficio della Ferrovia Chamonix-Montenvers a Losanna.

## LEVICO-VERTRIOLO

1892 m. s. m. 1900 m. s. m. Aprile-Novembre Giugno-Settembre

Rinomate sorgenti arsenicali - ferruginee. Indolenti, Clorosi, Anemia, Leucemia, Prendicchi, Gotta, Malaria, Gotta, Diabete, Ematismo cronico, Neurastenia, Isterismo, Baccardi, Corea, Malattie delle donne, della pelle, psorici, Eczema, etc.

STABILIMENTI DI CURA DI PRIMO ORDINE

Medici consulenti: Prof. Comm. Augusto Masetti Prof. Comm. Roberto Massalongo

Grand Hotel - Grand Hôtel des Bains in Levico

Prospetti e informazioni gratis dalla Società Fanci Levico-Trentino. L'acqua arsenicale-ferruginea (forte e leggera) scende la valle la Sarnica e sgorga al lago minerale.

Rappresentanti Dipendenti: Società Anonima "SALES", MILANO, TORINO, GENOVA, VENEZIA, NOVARA, SPERZA e Società Anonima "Idro", a ROMA.

Parco da cani di Eisenberg per l'allevamento di cani di pura razza e commercio

RICHTER & Cie. - Eisenberg S. A. 141



La vita più breve dall'Italia a Chamonix è quella per Dauphiné, Martigny, Châblard mediante la ferrovia elettrica

Il tercio Gracco, tragedia, Rinaldo PANTINI. Tre Lire. Vigilia agli editori Fratelli Treves, Milano.

Ecco il sapone per la barba che vi occorre :

## ERASMIC

DELLA THE ERASMIC CO LTD, LONDRA. Esso permette veramente di raderti col piacere e comfort. Gli Inglesi gente pratica l'hanno adottato, questa è una buona raccomandazione. In vendita dappertutto : L. 4.35. — Campione franco verso invio di L. 0.30 in franchioli ed Rappresentanti Generali per l'Italia

A. DIARA & FIGLIO - LIVORNO

## Oreficeria "CHRISTOFLE"

Una Sola ed Unica Qualità

## LA MIGLIORE

Per ottenerla ESIGETE questa Marca

ed il nome "CHRISTOFLE" sopra ognuna merce.

SI VEDRE DA TUTTI I POSTI RAPPRESENTANTI, DA TUTTI GLI ORIGLI, GIOIELLERI, ORFEBRI, etc., etc.

## La GIACOBINA

romanzo di Giuseppe Marcotti. Due volumi di compl. 600 pagine, Lire 5

DIREGGERE COMMISSIONI E VAGLIA AGLI EDITORI TREVES, IN MILANO.

## SALSO MAGGIORE CURE MERAVIGLIOSE



## GRAND HOTEL CENTRAL BAGNI

unite allo Stabilimento Balneare con passaggio coperto



## Stabilimento 'Idroterapico

Cure fisiche dietetiche Naturali

Chiedere Prospetti alla Direzione.

MALETTIE DEL SANGUE E DEL NERVO. Guastatele pronta e sicura mediante l'insuperabile rimedio di fama mondiale

## IPERBIOTINA

Una bottiglia, che si spedisce franco contro cartolina vaglia di L. 5, basterà a convalescere l'ipertensione e completare la cura indispensabile per la salute. — Uscite committi quesanti Prof. MALIBI, Firenze.

ANDERMATT SVIZZERA 1450 m. d'alt. (2 ore da LUERNA)

## STAZIONE CLIMATICA ESTIVA ED INVERNALE

C. DANICOTY & GRAND HOTEL. Utile alloggio sulla piazza, con acqua corrente fredda e calda.

## ULIVETO

Acque minerali naturali gassosa, acidula, alcalina

BREVETTATA DA S. M. L. RE D'ITALIA

35 enoficenze - Più di 1000 certificati medici.





Al momento del congedo grandi espansi-  
vità fra Giolitti e Sonnino

fra Marsora e Chiesan

fra Podrecca e Cornaggia.

fra Brunialti e Libertini e fra tutti gli altri deputati dei più diversi settori ed umori.

mentre l'on. Cavagnari aug  
vacanze e felice ritorno.

a Parigi il Congresso forestale intern.

Il 14 a Londra con l'intervento di tre mila suffragette hanno avuto luogo i funerali di miss Erminia Davison, soggiaciata alle ferite riportate nell'affronto ad Epsom il cavallo del Re. L'11 nel Park

**Denaro** è dato in prestito da privati a persone fisiche.  
50% Rimborsato rateale. 5 anni.  
Società C. Bonfiglioli & C. S.p.A. - Roma

mento us  
Spettato  
lanciò co  
tro Agonit

tato contro, il conte Romanones ha l'incarico di rassegnare le dimissioni al Re che le ha accettate.

Il 10 a Lisbona le feste commemorative di Camoens sono state turbate dallo scoppio di una bomba lanciata dagli anarchici contro un corteo: furono uccisi un morto e 35 feriti, fra i quali il lanciatore della bomba, arrestato.

Nella scuola magistrale di Leopoli un  
scolaro, ultimo del terzo corso liceale spa-

# EMORROIDI

**IL NUOVO METODO** si insegna gratuitamente ai signori Medici e a chi se può fare richiesta. La cura indolore si può fare in casa propria ed è talmente semplice che non dover interrompere le proprie occupazioni. Dare specifiche per le malattie dell'intestino e per la guarigione radicale della Stitichezza senza purganti. Colle mie istruzioni ogni Medico in pochi minuti è posto in grado di guarire con sicurezza qualsiasi forma stitichezza senza adoperare ferri chirurgici.

Presentarsi ovvero scrivere: Istituto Professor Dott. F. RIV-  
**VALTA** - Corso Magenta, 10 - MILANO.  
 Visite Mediche dalle 12½ alle 15 - Telef. 10329.

burgo non riuscì il varo del grande incrociatore corazzato *Doerflinger*, rimasto immobile sui pontelli.

Grandi accoglienze ha avute in Russia una delegazione di industriali e commercianti torinesi.

Il nuovo Ministro bulgaro è stato fornito il 14 da Daneff ed è uguale al Ginetto dimissionario. È composto di due partigiani di Gheoscioff e di due amici di Daneff. Questi assumono la presidenza del Consiglio e il portafoglio degli esteri; Theodoroff rimane alle finanze. Cristoff passò dall'interno alle ferrovie ed è sostituito al Ministero dell'interno da Gheoscioff, ministro plenipotenziario a Londra. La nuova politica di Gheoscioff e di Daneff, che si distingue alla sinistra della cometa, volante che al principio della guerra varcò i monti Rodope e cacciò i turchi dalla Tracia occidentale. Un uomo nuovo entra nel nuovo Gabinetto: è il vice-presidente della Camera Boro-

che assume il portafoglio del commercio. Un violento terremoto ha scosso la Bulgaria la mattina del 14: a Tirnovo vi sono state un centinaio

Il 16 a Belgrado  
si è dimesso il mi-  
nistero Pasic.

A Costantino-  
poli l'11 verso mez-  
zodì è stato assas-  
sinato il Gran Vi-  
sir Mahmud Scév-  
ket, pascià, con  
un suo aiutante.  
Trattasi di con-  
giura per rimet-  
tere sul trono Ab-  
dul-Hamid: furono

atti numerosi arresti. Said-Halmi pacia, ministro degli esteri, fu nominato Gran Visir. L'8 giugno da Mosca lo Czar ha telegrafato al Re di Bulgaria e di Serbia, interponendosi intermediario fra loro. I sovran bulgari e serbi hanno accettato; ondell ministro degli esteri Sazonoff ha invitato il 15 i dei quattro Stati presto possibile a. Nel Marocco granu ti francesi, cli 109 feriti; e gli

# GIOCONDA

**ACQUA MINERALE  
PURGATIVA ITALIANA**  
FELICE BISLERI & C. - MILANO

Presidenti del Consiglio  
atti a recarsi al più  
ferito a Pietroburgo.  
scontri hanno soste-  
ebbero 54 morti e  
gruocif.

A Tripoli il giorno 11 avvenne gr-  
esplosione di acquaragia nella vivande  
del parco automobilistico: un morto e  
feriti.

17 giugno.

del 1870-71, di **Edmondo DE AMICO**,  
Prima edizione milanese con prefazione  
UNA LIRA — *Moto, guerra nell'edil. Cantelli, Torino, 1911*

**THEODORE CHAMPION**  
13, Rue DROUOT  
PARIS  
**FRANCIBOLLI**  
PER COLLEZIONI  
PREZZI CORRENTI



**Istituto Politecnico  
Franklin-Hausen**  
Fornitura di energia  
in generale e per l'agricoltura.  
Rappresentanza: **AGRICOLA**

un pa-  
chetto  
si firmi  
grida:  
co: «E

vi di miss Davison... Il 15 furono pub-  
licizzati i risultati della visita dei mini-  
stri per l'affare delle azioni Alzaroni: l'e-  
sco della condotta dei ministri implicati è criticata.  
In Spagna il ricostruito ministero Ro-  
manones non avendo ottenuto che pochi  
voti di maggioranza al Senato, si propo-  
nole di un articolo del progetto di lega-  
zione. In Italia, che secondo la legge  
cipi ed alle regioni una certa autonomia  
e parecchi ex-ministri liberali avendo

GROTRIAN-STEINWEG  
BRANDSCHWEIG BADEN  
(GERMANY)

LO STRADIVARIO DEI  
PIANOFORTI

*per la potenza e la dolcezza della voce*

UNIVERSALMENTE RICONOSCIUTA LA MIGLIOR MARCA - LA PIÙ RESISTENTE  
IL PIÙ MODESTO PREZZO - CATALOGHI GRATIS, A RICHIESTA  
*Rappresentanti in tutte le città del mondo*

# Marcello Préost

**Lettere a Francesca.** L. 2 —  
**Lettere a Francesca maritata.** 3 —  
**Lettere a Francesca mamma.** 3 —

È una vera trilogia che il celebre romanziere ha dedicato al problema dell'educazione. Nel primo volume, sotto forma di aneddoti con cigli d'uno zio alla giovane nipote, egli ha tracciato con elegante psicologia il profilo della signorina moderna; nel secondo, segue la nipote lungo la via del matrimonio e raffa di scetticismo parigino le considerazioni gravi intorno ai doveri della moglie; nel terzo infine s'industria ad elencare e ad analizzare i doveri della madre, e, per concludere, presenta un programma di «allevamento umano», ripetendo a uno moderno il tentativo dell'*Émile* di Rousseau.

*Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.*

**È uscito il NUMERO SPECIALE**  
in gran formato su carta di lusso, riccamente illustrato da figurini  
colorati e in nero, e che è interamente dedicato alle

# Mode d'Estate

e alle ultime novità in genere di moda, sul tipo di quelli che si pub-  
blicano a Parigi, come il Chic Parisien, Les Modes, ecc., con Cor-  
riere della Moda, e articoli che trattano di tutto quanto interessa il  
gentil sesso, e fra le cose più importanti, contiene: **Pagine a co-  
lori** con splendidi figurini di moda per serate e passeggio, e da  
visita, **due figurini colorati** con abbigliamenti per compagna e  
gite estive, **un panorama in nero** delle mode più recenti per Si-  
gnore, **una tavola di ricami** per oggetti di biancheria e modelli  
per vestiti, **una tavola da camera, camicie, ecc., un modello tagliato**  
**e ultimo modello d'abito** intero per signora, e copertina in **tricolora**  
con elegante figurino.

**DUE LIRE.**

COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO

**Camillo LEMONNIER**

**IL BELGIO.** Due volumi in grande di complessive 868 pagine con numerose incisioni e carte. . . . . L. 20

**ANVERSA.** Un volume in grande, con 41 incisioni. . . . . L. 35

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**Guerra in tempo di bagno**  
Racconto di **L. A. VASSALLO** (Gandolfo)  
**Due Lire.** Vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano